

GRANDES FIESTAS EN ORIHUELA



Orihuela en la historia

La historia de Orihuela es interesantísima. La importancia de la comarca se inicia en el período visigodo, en cuyos últimos años aparece la figura de Teodomiro, gobernando esta provincia y constituyendo un reino cristiano independiente al reanuzarse la invasión de los árabes, a principios del siglo VIII.

Terminada aquella efímera y discutida monarquía, quedó la región bajo el poder del islamismo, hasta que a mediados del siglo XIII, Fernando III el Santo y el príncipe don Alfonso la ganaron para la Corona de Castilla por el tratado de Alcañaz. Pocos años después, en el de 1261, rebeláronse los moros y fueron luego sometidos por don Jaime I el Conquistador, que acudió en auxilio de su yerno, Alfonso el Sabio, Rey entonces de Castilla. De esta Corona pasó el territorio de Orihuela a la de Aragón en 1296, conquistado por don Jaime II el Justo, quien lo incorporó al Reino de Valencia.

En octubre de 1331, los moros granadinos, acudidos por Reduán, con 5.000 caballos y 15.000 infantes, entraron por los campos de Orihuela, talando la vega, atacando algunos de sus lugares y cautivando a muchos de sus moradores.

La correía se repitió en el año siguiente. Desde 1356 hasta 1366 el territorio de este partido sufrió las consecuencias de la guerra entre Pedro I de Castilla y Pedro II de Valencia y IV de Aragón, sus campos fueron talados con frecuencia por las incursiones de las huestes casitanas fronterizas, y hasta la capital del partido acabó por caer en poder de Pedro el Cruel. En guerra Juan II de Castilla con Alfonso III de Valencia y V de Aragón, hubo en esta comarca durante el año 1429, correrías de los castellanos, al proque tiempo que las huestes de Orihuela batieron a sus enemigos en las poblaciones y campos fronterizos.

Los encuentros se repitieron al año siguiente, siendo de triste recordación para los oriolanos el 14 de febrero de 1433, fecha en que fueron hechos un destacamento de aquellos por fuerzas enemigas muy superiores en número. Los Reyes Católicos en 1488, entraron en Orihuela, donde se celebraron Cortes generales.

La lucha de las Germanías dio origen a la batalla que, en agosto de 1521, libró el marqués de los Vélez con los agermanados de Orihuela, donde éstos fueron derrotados. En 1503 se erigió el Obispado de Orihuela, primero de esta ciudad, a pesar de los autores que han supuesto su existencia en las épocas romana y goda. El 21 de marzo de

1829, un violentísimo terremoto conmovió la cuenca del Segura, destruyendo pueblos enteros y causando un gran número de víctimas. Orihuela fue una de las poblaciones más castigadas por aquel cataclismo. El 15 de octubre de 1879 hubo una espantosa inundación en la vega del Segura que ocasionó también muchas víctimas y produjo incalculables daños materiales. Todos los pueblos ribereños sufrieron, en mayor o menor grado, los efectos de la catástrofe, y la caridad privada acudió enseguida a remediar la desgracia. Donativos hubo, como el puesto a disposición del Ayuntamiento por el filántropo residente en Alicante señor Muñoz, que llegaron a la respetable suma de medio millón de pesetas.

La Catedral ocupa el solar donde se alzaba en tiempos de los árabes la principal mezquita de la población, según se deduce de un privilegio de Alfonso el Sabio, fechado en 11 de diciembre de 1281. Está dedicada al Salvador, bajo el misterio de la Transfiguración y a la Virgen María. Hállase coronado el templo por una torre desprovista de todo adorno y dan ingreso a su recinto tres puertas: dos ojivales y una plateada. El interior de la iglesia es también de estilo ojival, pero algunas de las restauraciones que ha sufrido la fábrica primitiva, ha modificado bastante su orden arquitectónico.

Siendo prelado de la Diócesis don Félix Herrero Valverde, (años 1820 a 1858), hicieron grandes obras y quedaron cubiertos los arcos góticos de algunas capillas. La iglesia tiene tres naves ojivales y entre las cuatro elevadas pilastras que sostienen la bóveda de crucería aparece el coro. Entre éste y el presbiterio, media un buen espacio. El soberbio tabernáculo fue sustituido por uno pequeño de mármol, a mediados del pasado siglo XIX. Los muros fueron decorados con cinco cuadros: cuatro de don Vicente López y uno de Zapata; los primeros representan pasajes de la vida de Jesús, y el último la Transfiguración del Señor. La Catedral tiene trece capillas y la de la Comunión, siendo digna de mencionarse la de Nuestra Señora del Rosario, que es muy artística y muestra una bella y antigua imagen.

Igualmente es muy artística la de Santa Catalina, con hermosas pinturas y una magnífica sillería de nogal tallado. Algunas verjas de esta iglesia, hechas en el siglo XVI, merecieron grandes elogios de Vi-



Salutación

*Orihuela mía, sueño idolatrado,
cielo de venturas, crepitante llama,
gloria de Levante, jardín encantado,
¡igual que a una novia mi pecho te ama!*

*La mañana aquella que dejé tu suelo
—¡oh, triste mañana de melancolía!—
yo sé el infinito mortal desconsuelo
que puso en mi frente sudor de agonía.*

*Agua de mi río, clara y rumorosa:
canta en los azudes tu canción serena,
mientras se deshacen mis sueños de rosa;
¡mientras yo me muero de angustia y de pena!*

*Cañares sombríos de frescos verdores,
lanzad a las brisas vuestra trova extraña:
decid que esa tierra, llena de fulgores,
es el paraíso terrenal de España.*

*¡Qué dicha la dicha del que vive a solas
entre las gallardas morunas palmeras,
viendo de las mieses batirse las olas,
viendo el espectáculo triunfal de laseras!*

*¡Qué gloria la gloria del hombre ignorado
que tras una vida de intensos dolores,
halle en el silencio del suelo adorado
un trozo de tierra cubierto de flores!*

*Álamos gloriosos, que decís al río
el triunfo glorioso de la primavera...
¡Canto liernamente vuestro poderío,
líras inmortales de ensueño y quimera!*

*Orihuela mía, nidul esplendente,
tierra que a los hombres haces siempre buenos...
Parece que escucho persistentemente
las roncadas bocinas de los «nazarenos».*

*Y lo que en la ausencia más tortura el alma,
y más llena el pecho de melancolía,
es oír en las noches de profunda calma
los largos sonidos de la chirimía.*

*Aunque de ti lejos suspiro callado
y añoro con pena tus noches rientes,
yo nunca me duermo sin dar, reposado,
con el pensamiento, la vuelta a los puentes.*

*Y en esos mortales días quejumbrosos
en que sueltos andan los halos del mal,
dentro de mi pecho, con sonos gloriosos
repica la «nona» de la Catedral...*

*¡Oh, grato perfume de las enramadas!
¡Sombra de los olmos y de las moreras!
¡Palmas por espíritu de amor enlazadas!
¡Gloria inmarcesible de las primaveras!*

*¡Repicad a gloria, bronce centenarios,
lengua de los siglos, voz de la poesía!
Desde la alta cumbre de los campanarios,
dadme una limosa de amor y alegría!*

*¡Qué gloria la gloria del hombre ignorado
que tras una vida de intensos dolores,
halle en el silencio del suelo adorado,
un trozo de tierra cubierto de flores!*

JUAN SANSANO

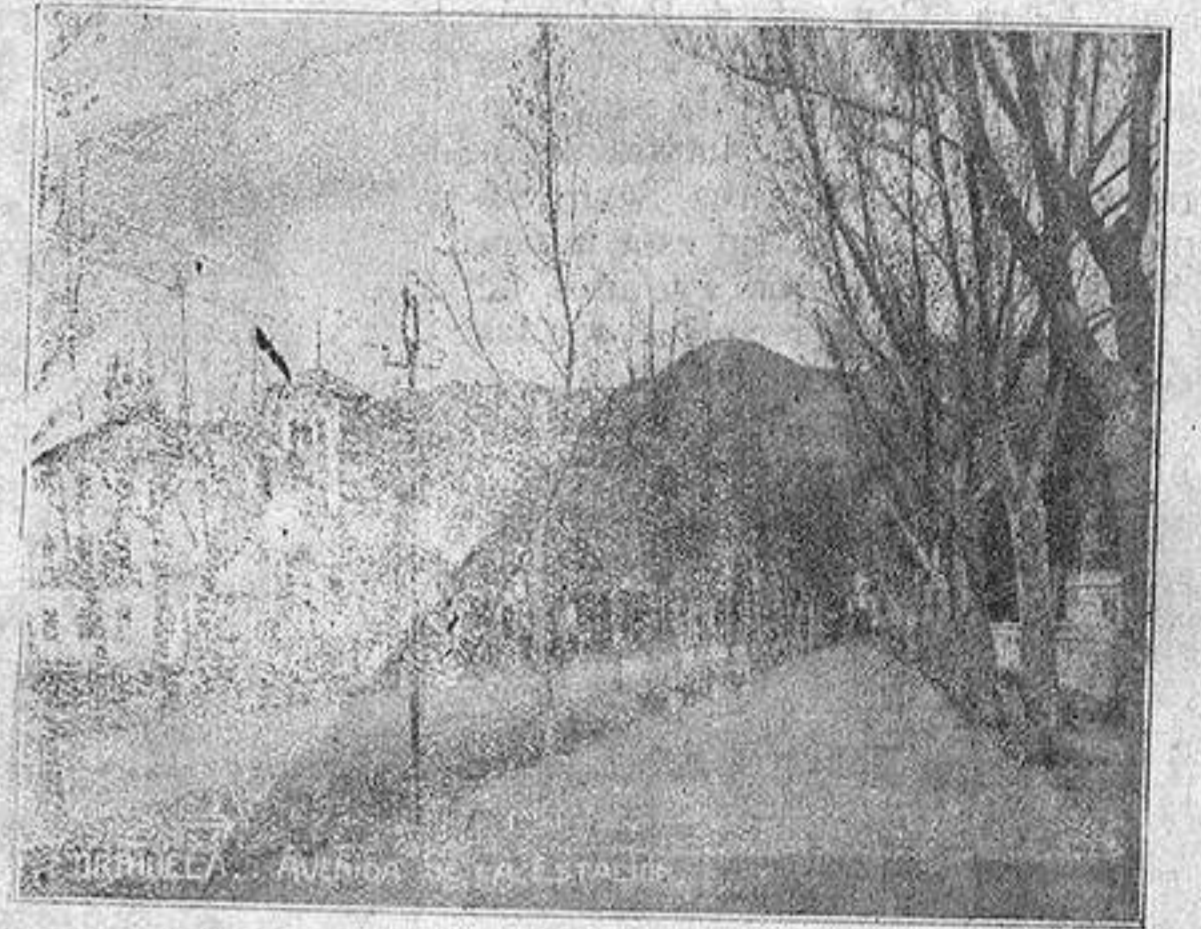
ciiana, quien las tenía por las mejores del Reino. Aunque se ha supuesto que el origen de este templo se encuentra en la época romana, lo único que puede afirmarse documentadamente es que se halla en el período árabe, en cuyo tiempo alzabase aquí la principal mezquita de la población.

Los cristianos de la Reconquista convirtieron la mezquita en iglesia, la cual fue bendecida en 1242, según unos, y en 1272 según otros. El Rey Sabio estableció la primacía de esta iglesia en 1281 y se asegura que en ella se reunieron los prohombres y jurados oriolanos en 1296, para prestar sumisión al aragonés Jaime II, cuando éste se apoderó de nuestro territorio. Las obras principales del actual templo se construyeron en el siglo XIV; en el XVI fue erigido en Catedral, siendo consagrada solemnemente en 1597, por el Obispo don José Esteban. En

el siglo XVIII se construyó la capilla de la Comunión, y el XIX se hicieron las de San Juan y Nuestra Señora de Guadalupe, y otras obras que modificaron bastante el primitivo estilo de la iglesia.

La parroquia de Santas Justa y Rufina, denominación que se debió a haber ocurrido el día de estas mártires el suceso de la Armengola, tan popular y conocido de todos, es obra del siglo XIV, pero su fachada es moderna y se atribuye al P. Villanueva, artista oriolano del siglo XVIII. Las líneas y relieves de esta fachada contrastan con el severo aspecto del gótico campanario. El interior de la iglesia es ojival y tiene diez capillas, aparte la de la Comunión.

En el artístico altar mayor de estilo bizantino, aparecen dos imágenes de talla, de las titulares del templo, que a su vez son copatronas de la población. Dícese de este templo,



Sus monumentos

haber sido parroquia en la época visigoda; en la árabe era mezquita; y verificada la Reconquista, fue bendecida probablemente en 1272, recibiendo entonces la denominación que hoy lleva.

La iglesia comenzó a reedificarse en 1319, concluyendo su reconstrucción en 1348. La Capilla mayor se hizo a principios del siglo XVII, y en la siguiente centuria se realizaron nuevas obras de restauración y ampliación del templo.

La parroquia de Santiago, cuyo origen se ha atribuido al período visigodo, ofrece una grandiosa portada, que se considera como una de las mejores obras artísticas de la ciudad. Es de estilo ojival y en ella aparecen los blasones de los Reyes Católicos. Fue terminada a mediados del siglo XVIII. El interior del templo presenta una hermosa nave del mismo estilo, un tanto modificada por algunas obras ulteriores. La hermosa Capilla mayor se debe al italiano Marco Brantini, y es obra también del siglo XVIII. El tabernáculo del altar mayor es de mármol y jaspé. De esta última materia es uno de los púlpitos. Es digna de mencionarse en esta iglesia, por su mérito artístico, la imagen de la Inmaculada. El templo tiene diez capillas, incluso la de la Comunión. Es notable y rico el mueblaje de la sacristía. La iglesia de Santiago era mezquita al tiempo de la Reconquista, siendo bendecida probablemente en 1272. Demolido el primitivo templo en 1554, terminó su reedificación en 1609, pero sus principales obras artísticas se realizaron en el siglo XVIII.

El Colegio de Santo Domingo y residencia que fue de los PP. Jesuitas, insigne Universidad en otro tiempo, es una vasta construcción de indudable mérito arquitectónico, que resplandece espléndidamente en sus hermosos claustros de corintias columnas y arcos galerías: el de la antigua Universidad, es de alegre aspecto y severo y majestuoso el del convento, sobre una de las puertas colócase una gran estatua de la sabiduría. El templo está decorado con riqueza y en su presbiterio reposan los restos del fundador Patriarca Loaces, en un sepulcro de mármol, sobre el que aparece la estatua yacente de aquel Prelado. Hace años se restauró y colocó en la Capilla del Rosario un hermoso retablo con pinturas de Joanes, que estaba olvidado en el convento. En el histórico edificio de que hablamos, hay magníficos y anchurosos salones, cuya

paz convida al recogimiento y al estudio. Los PP. Jesuitas crearon un rico museo arqueológico donde se conservan innumerables objetos prehistóricos, especialmente muchos de los descubiertos por el sabio P. Furgús en las inmediaciones de Orihuela. El Estado conserva todavía en este edificio una riquísima biblioteca pública. El Colegio de Santo Domingo tiene su origen en 1546 en cuyo año el ilustre oriolano don Fernando de Loaces, Patriarca de Antioquia, acordó fundar un colegio de Predicadores, para lo cual celebró una concordia con los Dominicos e hizo una importante donación según las escrituras de 1547 y 1555. Fundado el colegio, limitáronse sus atribuciones los primeros años a la enseñanza de los Dominicos, pero después se transformó en insigne, real y pontificia Universidad, con la misma amplitud, gracias y privilegios, que las de Salamanca, Alcalá de Valladolid y Lérida. En ella se establecieron cátedras de leyes, teología, cánones, filosofía, retórica, música, etc.; también hubo Facultad de Medicina, aunque incompleta. La Universidad de Orihuela se clausuró en 1807, y aunque se abrió de nuevo en 1815, se suprimió definitivamente en 1824, sucediendo lo propio con su anejo convento de Dominicos en 1835.

El Obispo de Orihuela, don Pedro María Cubero, instaló la Compañía de Jesús en esta residencia el año 1868 y hasta hace poco han tenido en ella los PP. Jesuitas uno de los mejores colegios de España.

En el Santuario de Monserrate se venera una preciosa imagen de la Virgen de este nombre, hallada en 1306 y proclamada Patrona de la ciudad en 1.º de septiembre de 1633, por acuerdo de ambos cabildos. Parece ser que este santuario existió con anterioridad a la época árabe, y bajo la advocación de San Julián. La iglesia fue reedificada en 1500, año en que recibió su actual denominación. En 1748 se recibió de nuevo, y en 1873 y siguientes fue objeto de importantes obras de reparación.

En la Capilla de Nuestro Padre Jesús, Patrono de Orihuela, se venera una preciosa imagen de aquel, obra del francés Máximo Buchi, quien la esculpió en Murcia en el año 1613. Esta Capilla se encuentra en el antiguo convento de Franciscanos y fue construida en 1599, dedicándose a San Antonio de Pádua,



La Razón y la Fe

Por más que frívola y avna
Quiera, perigüento un mito,
Penetrar e i lo infinito
La pobre razón humana,
En vano lucha y se afana
Si no esp'ra, y ama y cree
Porque a'ccada no vé
Que vá e un absurdo en pos
Y que hasta el trono de Dios.
No llega más que la fé.

La fé luz que inestiguable
Dilata los horizontes;
Virtud que allana los montes
Y con agua lo imposible;
Dios es verdad infalible
De to lo bien complemento
Y ceir el valimiento
De Aquel que los orbes llena,
Es regar al mar arena
En tan pobre facultad
Y a estrellas al firmamento.

Dios es Dios y por lo tanto
Debe ser forzosamente.
Sebio, justo, omnipotente
Y bueno y tres veces santo,
Con un pliegue de su manto
Cubre toda la creación
Y por propia convicción
Ni en El ni en su ley creyera.
Si Dios tan pequeño fuera
Que cupiese en mi razón

Porque siendo deficiente
La razón, como es sabido
Y debiendo el contenido
Ser menor que el continente,
Si Dios cupiera realmente
Habría necesidad
De negarle, en consecuencia,
Su infinita omnipotencia,
Y su inmensa majestad.

No mil veces, vano empeño
Es querer que qupa así
Lo egregio en lo valadi
Y lo grande en lo puequño.
Dios es Dios; Señor y dueño
De cuanto el sol ilumina
Humilde frente inclina
La humanidad por dó quier
Ante Aquel cuyo poder
Cielo, y tierra y mar domina.

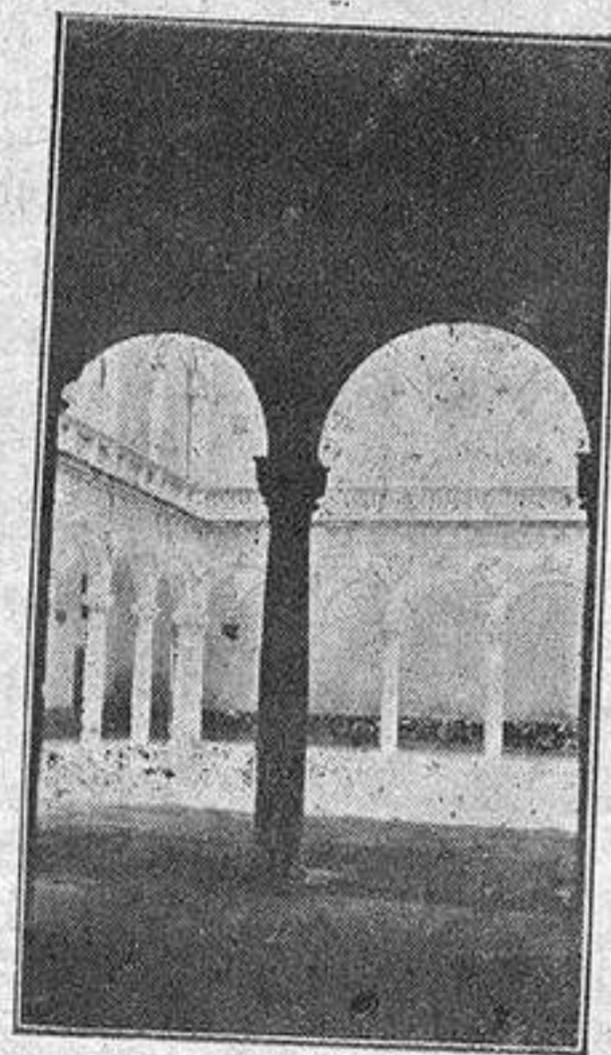
La razón que es limitada
Aunque d' alto procede
Contener en sí no puede
De Dios la esencia increada;
El que sacó de la nada
Cielo, tierra y océano
Y en ellos con franca mano
Tantas galas ha vertido,
No puede ser definido.
Por el pobre Gento humano.

Dios es Dios; para consuelo
En este mundo, del hombre
Escribió su santo nombre
Con estrellas en el cielo;
Dios dá linfa al arroyuelo
Que borda en flores su orilla
Y sin dolo ni mançilla
Su justicia sacrosanta
A los humildes levanta
Y a los soberbios humilla.

Quen al sol hace brillar
Y al rayo en la nube encierra,
Es mayor que cielo y tierra
E insondable más que el mar;
Sólo Dios no tiene par
Y en nuestra pobre opinión
Ni tiene definición
Su excelso conocimiento
Ni lo alcanza el pensamiento
Ni cabe en nuestra razón.

Atrás pues quien ignorante
Explicar por sí pretende
Lo que ni sabe ni entiende
Y está de sí tan distante
Nuestra razón no es bastante
Para ilustrarnos, porque
Ciega ó demente no ve
Que magüer su loco anhelo
Desde la tierra hasta el cielo
No llega más que la fé.

Francisco DIE PESCKETO



SANTO DOMINGO

Lea V. EL DIA

El Seminario de San Miguel

En la bella perspectiva de Orihuela una de las notas más salientes es el Seminario, gran edificio de severas líneas que se levanta airoso sobre las laderas del monte, destacándose en la altura como espléndida corona de la ciudad esbelta.

En la antigüedad, según Gisbert, dicese que en el lugar que ocupa el Seminario hubo un templo romano a Júpiter; que en el 139 fué ya fundada una ermita, arcedianato mayor en 165 y parroquia goda con el título de San Miguel, destruída por los árboles el 714 y reedificada y bendecida en el 1242 con la invocación de San Miguel del Castillo, dotándola de pila bautismal.

Los albiges, según Montesinos, fueron construídos en 1579. En el 1595 fué ampliado la Iglesia; lo mismo ocurrió en 1603, para dar cabida a unas religiosas de Santa Lucía que se unieron a las que ya había en la casa contigua a la Iglesia desde 1445. Estas religiosas, vulgarmente llamadas «beatas» se extinguieron en 1719. Pertenecieron a ellas las señoras más linajadas de noble sociedad oriolana.

En el mismo 1719 se puso al frente del edificio un clérigo pobre, con dos ermitaños seglares y se sostentaban de limosnas.

En 1737 el canónigo don Juan Timor de Cabrero, reedificó nuevamente la Iglesia y parte de lo que hoy se llama «gramática», para seis sacerdotes destinados al confesionario y al púlpito.

En 1740 el ilustre Obispo Gómez de Terán hizo surgir en aquel edificio dos Seminarios: uno el de San Miguel, para «Pios sacerdotes operarios o evangélicos» con destino a salir de misiones por la diócesis y el otro, el de la «Purísima Concepción», ya en 1742, con el carácter de Tridentino para la carrera eclesiástica, dirigido por los «Pios sacerdotes operarios».

Sobre la fundación del Seminario de la Purísima Concepción dió el célebre Obispo una pastoral en 7 de Marzo de 1742, festividad de Santo Tomás.

El fundador promulgó, en 17 de Mayo del mismo año, las Constituciones de los nuevos Seminarios, completándolas en 7 de noviembre de 1744. La erección fué aprobada por Bula de Benedicto XVI en 7 de marzo de 1743.

El corazón, lengua y entrañas del insigne fundador fueron depositados en una urna de mármol en la Iglesia del Seminario lado del Evangelio.

El órgano de la Iglesia fué estrenado en 1766; habiendo sido recientemente restaurado merced a un oculto donante. Hasta 1773 se celebraron grandes fiestas el 29 de septiembre con una feria o mercado concurrencial en las plazas. Las fiestas fueron trasladadas al 8 de mayo y los mercados dejaron de ser celebrados.

El Obispo don José Tormo añadió las constituciones del Colegio y amplió las obras, que dejó sin terminar a su muerte en 1790.

Don Félix Herrero Valverde, de santa recordación, proporcionó al Seminario el cuerpo de San Lucio Mártir.

Don Pedro María Cubero hizo grandes reformas en el edificio, construyó el salón de grados, inaugurado en 8 de diciembre de 1867, hizo las plantaciones que rodean el Seminario y creó el bello jardín existente delante de las plazas.

Durante el Vicariato Capitalar de don Andrés Díe fué construído el salón de física que completa la fábrica de la casa, pero quedó sin terminar.

El actual Prelado ha dividido, conforme al Código, el Seminario en Mayor y Menor, que dando en San Miguel el Mayor, cuya vigilancia está encomendada a los Sacerdotes Operarios Diocesanos; lo ha dotado de nuevo Reglamento y de un plan de estudios acomodado a las necesidades de la época.

El Seminario posee dos magníficas bibliotecas, la antigua de unos cinco mil volúmenes y la moderna legada por el Obispo Maura. Existen en ellas valiosos manuscritos y algunos incunables.

Es de gran mérito el cuadro de la penitente Magdalena, actualmente trasladado al Rectoral.

El profesorado del Seminario ha contado siempre con hombres con petentísimos que han sido y son honra y prez de la Diócesis.

Persianas de todos los sistemas
A Z N A R
Virgen de Belén. 15



Cria y venta de canarios flauta de pura raza alemana y escrupulosamente educados en su canto

MANUEL JUAN
Luis Barcala, 13
ORIHUELA
(ALICANTE)

SASTRERÍA
Casa Antonio Moya
Fería, 37.—ORIHUELA

CHOCOLATERÍA
DE
Guillermo Cánovas
ESPECIALIDAD EN CUBENOS. CARACAS, THES, GUAYAQUIL. CANELAS, AZÚCARES Y CAFES TOSTADOS DIARIAMENTE

Ba lester: s. 4 **ORIHUELA**

LA ALIANZA
PAQUETERÍA—MERCERÍA—PERFUMERÍA—BISUTERÍA
CAMISERÍA—OBJETOS para REGALOS
Mayor, 18.—ORIHUELA

Lea usted 'EL DIA'

Caja de Socorros y Ahorros y Monte de Piedad de Ntra. Sra. de Monserrate

Eta Caja admite toda clase de imposiciones, depósito y préstamo que la leyes conientan.

PLAZA DE LA PIA

ORIHUELA

Caja de Ahorros y Socorros

La institución veterana del crédito oriolano es la Caja de Socorros y Ahorros, que popularmente es denominada con el nombre de «La Agrícola».

El autor de su reglamento fué el insigne Clavarrana, gloria de Orihuela.

Vino la Caja a satisfacer un anhelo de defensa contra la feroz usura, que entonces campaba por sus respetos sin que nadie la estorbase.

Orihuela, su huerta y sus campos vivían en las horcas de los usureros.

Unos hombres generosos, a los cuales Orihuela debe perpetuo agradecimiento, pusieron manos a la obra redentora.

Merecen que recordemos sus nombres: todos han pagado ya su tributo a la muerte.

La Escritura de constitución en 31 de agosto de 1870 ante don Julián de Torres y Calzado, fué otorgada a instancia de aquellos beneméritos señores, que fueron:

Excmo. Sr. Dr. D. Pedro M. Cubero y López de Padilla, obispo de Orihuela.

Excmo. Sr. D. Andrés Regalado y Pescetto, abogado y propietario.

Excmo. Sr. D. Vicente Rodríguez propietario.

Don Atanasto María Cubero, propietario.

Don José Díe Pescetto, propietario.

Don Luis Nogués y Roselló, propietario.

Don Pedro Solo Melgarejo abogado y propietario.

Don Victoriano Alvarez Suárez, conomel.

Don José María Iborra Sorzano, propietario.

Don Luciano Botá y Cazorla, propietario.

Don Luis Espuche Puerto, Canónigo.

Don Ramón Porta Gilbert, propietario.

Don Tomás Soler Más, propietario.

Don José María López González, propietario.

Don Francisco Ballesteros Villanueva, propietario.

Don Sixto Baleguer Murcia, comerciante.

Don Amancio Meseguer Amorós, comerciante.

Don Tomás Peral Bosch, propietario.

Don Adolfo Clavarrana Garriga, abogado.

Don Salvador Lacy y Pascual de Bonanza, propietario.

Don Carlos Hernández Herrero, abogado y propietario.

Don Manuel Roca de Togores, capitán y propietario.

Don José Rufete Royo, propietario.

El símbolo de la Armengola

¿Existió la Armengola? Es una duda que ofende. La Historia de Orihuela transmitida de generación en generación por boca de padres a hijos, así como en la Iglesia en el día de la Reconquista llamado popularmente el día de «Pájaro» nos hablan de la Armengola, esa mujer heroica que el rey moro tenía a su servicio como de ama de su vástago y que al oír que tramaban el diabólico plan de destruir la ciudad, bajo el pretexto de salvar a sus hijas llena de un patriotismo sin jigual salva a Orihuela.

Sin embargo los hombres nuevos con sus nuevos estilos, esa Historia la quieren borrar diciendo que la Armengola es un mito, que no ha legado a existir tal mujer porque la Historia no la nombra, si bien su nombre aparece en estas líneas que vienen a confirmar su existencia.

Sabe N.º Armengola
quí els arrams
matar volien
a tots els de dins

ella s'avalanca
en furia española
matant als aradors
lliurant a Oriola.

Pero aun cuando no la nombra la Historia no hemos de darle más crédito que a la narración que por boca de nuestros antepasados sabemos ya que las Historias se presta modificaciones, la primera, porque las circunstancias que atraviesan los países y segunda, porque en aquella época la mujer que no gozaba de la emancipación que disfruta la mujer moderna no podía figurar en la vida pública y sus iniciativas eran anuladas en favor del hombre.

Para mí, como para todo buen oriolano la Armengola existió, aun cuando fuese un mitológico ser no deja de ser una figura simbólica. Diana reser la caza, y nuestra Armengola representa el patriotismo, el amor maternal, la astucia femenina, el cristianismo y por último la bravura de las mujeres del Rabaloché.

NUESTROS AMIGOS

Hace unos días, al visitar este pedazo de tierra, que atrae todos nuestros afectos, todos nuestros amores, tubimos el gusto de saludar y charlar unos momentos con algunos de nuestros amigos de acá cuyas actividades son vital para la ciudad y honra para sus conciudadanos, al honrar y engrandecer a la patria chica, madre querida que a todos nos unió en apretado abrazo.

Los doctores don Angel García Rogel y don Eusebio Escobedo nos recibieron en su clínica de la calle de Luis Barcala, magnífico despacho-biblioteca donde no faltan el confort de aquel y la profusión de las más modernas obras profesionales españolas y extranjeras, de esta.

Vimos las magníficas instalaciones de Rayos X, Radiografía, Radioterapia, Electroterapia, con todos sus derivados, magnífico laboratorio de análisis químicos, todo montado con los aparatos más modernos y en locales convenientes.

Tienen montado un equipo quirúrgico y la sección de accidentes del trabajo con asistencia rápida.

Visitamos el Sanatorio del Carmen, dirigido por los referidos doctores, en él no falta detalle. Está montado con arreglo a las nuevas orientaciones científicas.

Sus especialidades abarcan el extenso campo que comprende la medicina general; pero donde estos beneméritos hombres de ciencia se sumergen, donde han hecho verdaderas perlas, donde han hecho verdaderas filigranas, es en Cirugía. Su competencia les ha llevado por imposición del Montepío de Toreros a la Enfermería de esta Plaza de toros.

Añádase a esto, la amabilidad de su trato, su caridad para con el pobre, a quien prestan su ciencia gratuitamente con el mismo interés que si del más encopetado se tratara y a muchos socorren, a más, de su bolsillo particular para alimentos y medicinas, y tendremos un ténue boceto de lo que son los doctores García Rogel y Escolano.

Y de la aristocracia de la ciencia dimos el salto a la aristocracia del trabajo, tan noble ésta, tan digna de respeto, tan merecedora de admiración como aquella, pues que ambas

Los bocetos de las hogueras

Nuestro deseo era publicar todos los bocetos de las hogueras oriolanas, que son ocho, pero obligado, sas dificultades nos han obligado, muy a pesar nuestro, a publicar solamente tres, dos de ellos los correspondientes a la plaza de la frutería y a la calle Mayor construidas bajo la dirección de don Trino Meseguer, autor del boceto y el exalumno de la Escuela de San Fernando de Madrid el joven pintor don Francisco Díe García. El otro corresponde a la hoguera de los típicos Hostales, construida por la casa Philip, cuyo representante en Orihuela don Emilio Salar ha querido no dejar tan populoso barrio sin participación de este festejo.

El boceto y la ejecución se deberán al artista oriolano don Enrique Luis, cuyo nombre es una garantía del éxito.

Las demás hogueras han sido construidas por don Lucio Saravia, don Juan Balaguer y el laureado pintor oriolano don Antonio Soriano.

La de la plaza Nueva esta hecha por artistas de Alicante. El secreto impenetrable en que se constituye, nos ha impedido enterarnos del asunto que satiriza, dando esto lugar a grandes comentarios y despertando gran interés.

Las dignas descendientes de aquellas matronas de la inmortal Orclis.

M. BOSCA y LUIS
Alicante, julio, 1933.

tienen talento, esfuerzo, constancia, honradez y trabajo.

Don Baldomero Giménez y Giménez (estampar su nombre y todo está dicho), es de los que el solo se comenta, pues hasta su nombre para que el que sólo le conoce sepa su valer. Pero aquí escribimos para todos y aun a trueque de herir su innata modestia, hemos de decir quién es y algo de lo que hace, porque todo, sería imposible; nos lo impide el reducido espacio de un periódico.

Baldomero, como le llamamos los amigos, es el agricultor moderno, inteligente, que se ha dado cuenta del tesoro que la naturaleza, por disposición divina, ha puesto en nuestro suelo, en nuestra preciosa vega, y valido de su inteligencia y de los medios económicos que debe al honrado trabajo de su padre, cultiva con maquinarias y procedimientos modernos, implanta nuevos cultivos hasta ahora desconocidos en esta región, y usa lógicamente, científicamente, los abonos minerales y primeras materias.

Todo este movimiento se traduce en jornales, muchos jornales, y como consecuencia en vida y engrandecimiento para todos.

Estos hombres que se mueven son dignos de poseer un capital fabuloso, porque éste no se pudre en los rincones de su casa o en las cajas de los Bancos.

El caché que publicamos de los parrales por él plantados, cultivados por él, da una idea de la importancia de este nuevo cultivo.

Y no justificaría mi visita a Orihuela, si no os hablara del nuevo centro cultural-recreativo que algunos elementos amantes del progreso de la ciudad, han fundado en la calle Mayor, hoy calle de Ramón y Cajal.

Asociación de Fomento de Cultura y Trabajo se llama, y como no quiero hablaros de lo que será, ya él se encargará de decíroslo. Os diré que al entrar a sus espléndidos salones, aún sin terminar de decorar, se nota en el ambiente la impresión agradable que dice cultura, que dice trabajo.

Espléndidos salones, bellamente amueblados y que cuando estén realzados por la artística decoración en proyecto, resultarán magníficos, cómodos y espaciosos; extensa terraza en la orilla del río Segura y artístico salón de entrada, hacen a este centro uno de los primeros de la región y algunas regiones.

Nuestra enhorabuena a los señores directivos, a los iniciadores de tal idea y a los realizadores y ejecutores de la misma.

Lea V. EL DIA



He aquí una imagen venerada, a la que rinde su corazón Orihuela. No hay nadie en la ciudad de la Armengola que no acuda a la Virgen de Monserrate en las tribulaciones. Oración que asciende a Dios pasa por delante de ella. Es el gran amor de los oriolanos. La tabla de salvación en los naufragios de la fe. Ella mantiene vivo el fervor de los hijos de Orihuela, y es la «ducesita» que fulgura en las conciencias, siempre prometedoras...

LA CASA DE LOS BORDADOS
PAQUETERIA, MERCERIA, MEJIAS Y CALCETINES
ESPECIALIDAD EN BORDADOS

Tomás Navarro
CALLE MAYOR, 21 Y FERMIN GALAN 4
ORIHUELA

José Penalva Donate
Ferretería - Paquetería - Coloniales
CALLE DE GARCIA HERNANDEZ
ORIHUELA

COMERCIO DE TEJIDOS
Ultimas novedades para
Señoras y Caballeros

Casa GEA
TELEFONO NUM. 9
MAYOR 24
ORIHUELA (ALICANTE)

Farmacia Penalva
ORIHUELA

Banco Internacional de Industria y Comercio

Capital: 30.000.000 de pesetas

Domicilio social: Carrera de San Jerónimo, 29
MADRID

BANCA - BOLSA - CAMBIOS

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE CAJAS DE ALQUILER

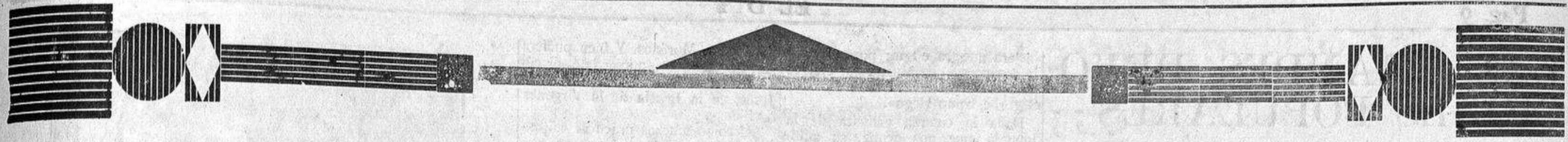
SUCURSALES en: Aguilas, Albacete, Alicante, Ayamonte, Cádiz, Caravaca, Cartagena, Cieza, Elche, Hellín, Huelva, Lorca, Melilla, Murcia, Orihuela, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar de Barrameda, Sevilla y Yecla

TIPOS DE INTERES.—Desde 1.º de Julio de 1933, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario, de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

1. CUENTAS CORRIENTES: A la vista	2	% anual
2. OPERACIONES DE AHORRO: A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas.	3	1/2 — »
B).—IMPOSICIONES: Imposiciones a plazo de tres meses	3	60 — »
Imposiciones a 6 meses	4	— »
Imposiciones a 12 meses o más	4	— »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

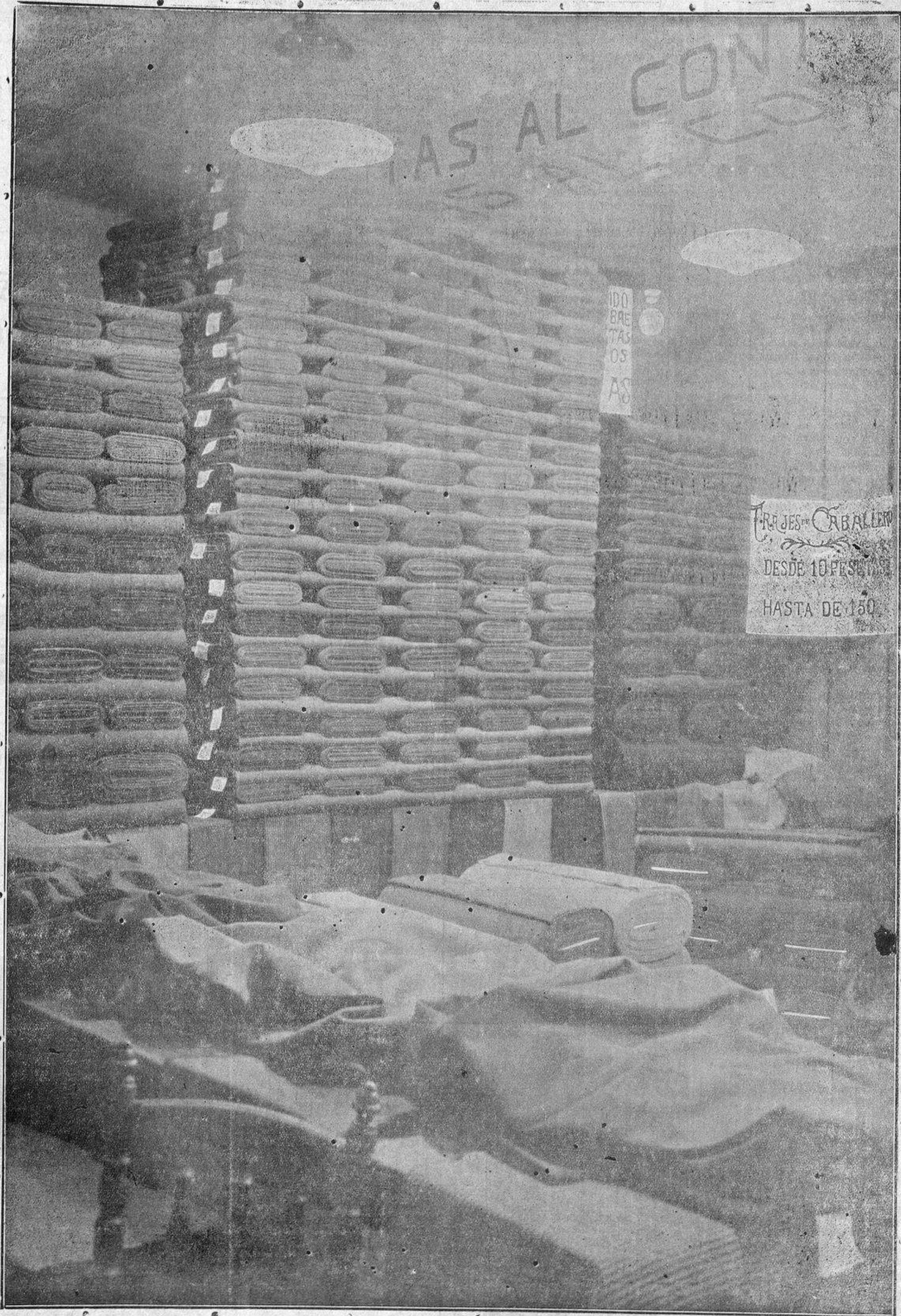
Banca Sucesores de José Balaguer
ORIHUELA



Viuda de Eleuterio García

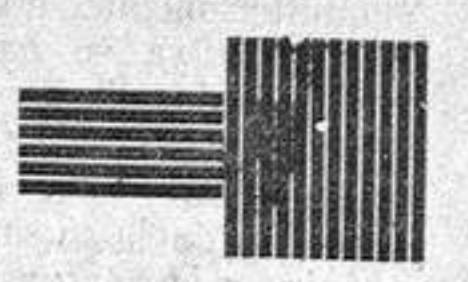
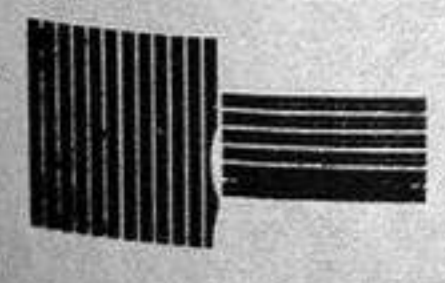
Pañería, Tejidos, Novedades

La casa mas surtida de la Región



Una de las exposiciones de Pañería presentada por esta Casa

Mayor, 14 - ORIHUELA



LAS GRANDES DEVO- CIONES POPULARES - -



La imagen de Nuestro Padre Jesús es prodigiosa y venerada; de culminación artística, y de plasmación profundamente hierática, bastante a doblar el alma conmovida de la contemplante; que emocionada le rinde la oblation humilde de su devoción arraigada.

Pruebas de ello son: las manifestaciones de Orihuela piadosas, no solo en las solemnidades clausuradas en el templo, pero en el «Testamento», la «Novena», los ungidos días de la Semana Mayor, las «Procesiones», reciamente sevas y férvorosas.

La imagen de Nuestro Padre Jesús con la de la Virgen de Monserrate, comparten entre sí el amor filial de los oriolanos...

Dice una transmisión de palabra, que acabado el escultor de terminar la imagen, los labios de ésta se abrieron para decirle:—Bien me miraste que tan bien me retrataste.—

Nosotros admitimos de buen grado la especie, de esta guisa vulgar a nosotros llegada, puesto que se coherente con lo que es objeto de nuestro trabajo; toda vez que las líneas que preceden y las que nos restan por escribir, hasta consumir el escrito presente, se encaminan a dilucidar un punto de crítica histórica. Nuestra búsqueda se dirige a reunir y espurgar datos que nos esclarezcan el misterio de oscuridad que envuelve al escultor que de modo tan maravilloso esculpiera la soberana imagen del glorioso Patrón de Orihuela.

Por Madlóz, sabemos que el primer convento de franciscanos, en Orihuela, fué fundado por los años de 1494; que se hundió, siendo reedificado por el Obispo a la sazón de Tarazona, ilustre orcelitano don Andrés Martínez; que a causa de una inundación fué trasladado a donde hoy se encuentra: 1592. En la nueva Iglesia, y en 1599, la V. O. T. hizo la capilla de Nuestra Padre Jesús que no quedó terminada hasta 1601: Defienden los señores Gisbert, padre e hijo, en su Historia de Orihuela, tomo III, páginas 644.

Según notas inéditas que poseemos, puso la primera piedra el Obispo que entonces era de Orihuela don José Esteban; que dió además para ayudar a los gastos 60 libras de moneda valenciana, y que las obras se terminaron el 12 de junio de 1605. Se celebraron cuatro días de grandes fiestas, con sermones dedicados a San Antonio de Padua, titular de la Iglesia; a San Francisco; a Santa Ana y a San Buenaventura; estaba cubierta la fachada del Convento, de amplios «damascos» y sobre ellos poesías valencianas y latinas. En posesión de lo que antecede, debemos ceñir nuestro estudio, a la imagen sagrada.

Nada podemos saber acerca de Ella «documentadamente», al menos por hoy; puesto que los libros de Juntas y Acuerdos de la V. O. T., no alcanzan sino al año 1709, fecha manifiestamente posterior, pues en este año ya se habla de Nuestro Padre; «los libros más antiguos se extravían»; dice el P. Mariano de la Concepción Luzon, Visitador que fué de la misma Orden; en la página sexta de una «Memoria» que publicó en el año 1874. Los citados Gisbert, y en el mismo lugar de su referida obra, asertan:—que en el año 1613, el francés Máximo Bu-

chi esculpió en Murcia, la preciosa imagen de Jesús, que se venera en la expresada Capilla.—Don Elías Torro, la copia literalmente en su libro guía-«Levante».

A lo expuesto, se reduce cuanto afianza la opinión indicada. Nosotros respetuosos con esas confesiones juicios: ni queriendo hombrearlos con escritores críticos de tanta altura solo nos atrevemos a fijar sobre esta materia de suyo interesante, nuestra opinión, en estos términos.—La imagen maravillosa de Nuestro Padre Jesús, la esculpió el insigne imaginer alemán don Nicolás Bussi.—

Así opinamos por varias y no infundadas razones: Por que parecen haber en esto una confusión entre «Buchi y Bussi», fáciles de confundir en el oído y en el papel, andando el tiempo. No es obstáculo que los citados señores afirmen que Buchi fué francés, puesto que de Bussi afirma el valenciano P. Arques que era de nacionalidad francesa.—Que en Junta, día 29 de marzo de 1612, se encargó una imagen de Nuestro Padre Jesús con la cruz acuestas que al siguiente año fué terminada.—No habiendo documento escrito, porque admitir esa fecha y no otra más cerca al XVIII? Lo que hace creer, los gastos que las obras ya terminadas, pudieran rendir los medios, aunque no las volunades «Bussi» tuvo en Murcia su ciclo de esplendor, decayendo en su andar el XVII, y en esa época parece natural

Un oriolano culto y erudito, no ha mucho fallecido nos recuerda, lo que decía haber oído de labios del P. Mariano: Una vez terminada en Murcia la imagen de Nuestro Padre Jesús, con un hábito pobre revestida, procesionalmente, con velas encendidas, por el camino que festoneaba la margen del río Segura fué llevada a la Parroquia de las Santas Justa y Rufina; fué bendecida por el entonces Obispo don Andrés Balaguer; cantóse un «Te-Deum»; y en hombros de seis coristas se condujo a su Capilla en la Iglesia Conventual de Santa Ana.

¿Por qué llevaron la imagen a la Iglesia citada y no a otra? Tal vez por sus condiciones de capacidad y fecundidad. Acaso por estar enclavada en un Barrio aristócrata: pues los más nobles por linaje, pertenecieron a la V. O. T. y Mayordomía; baste citarse a los Limiñanas. Ad-

hiciera nuestra efigie; pues el artista desapareció de Murcia por el 1709 para tomar el hábito mercenario en Segorbe, como «lego».

Dada la cuantía artística de la Imagen, que nos ocupa, su autor debió ser un escultor de fama; y siendo esto así, como obviamente parece ¿Cómo no encontrarle en ningún acontecimiento murciano, y como no hallar ninguna imagen que se atribuya a «Buchi», es más, ni invencionar tal nombre, tal palabra, tal apellido en escritos que se ocupan de estos asuntos? El maestro en crítica don Andrés Baquero, dió a la pública estampa en 1913, un libro bien trazado y mejor hecho donde se ocupa de todos los artistas murcianos, y del reino; y que en Murcia vivieran artísticamente, aunque fuera de España nacieran, como de su tierra les considera y que tituló: «Los Profesores de las Bellas Artes Murcianas». Conociendo al señor Baquero; se debe dudar de que ni en aquellas fechas ni en obra alguna existiera «Buchi»; porque de haber existido, el meritísimo autor, lo hubiese puesto en su obra acompañado del glorioso cortejo de sus obras, si las tuviera. En cambio, en el siglo XVII, cerca del comenzar la vida del arte religioso, de tan abismosa escultura, cita como imaginer, ungido, peculiar y fecundo a don Nicolás de Bussi. Además: Nosotros que por nuestro cargo en Murcia, hemos estado en el Ilustre Archicofradía de la Preciosísima Sangre de Jesucristo, canónicamente acreditada en la Parroquia murciana del Carmen, la escultura cúlmen de «Bussi», la del titular de la Agrupación religiosa citada; y hemos encontrado una similitud grande con Nuestro Padre Jesús: aquella cara enjuta, y alargada; aquella nariz recta, aquella encarnación tostada con tostadura de espigas agostadas... hay mucho parecido, mucho... Podemos equivocarnos, pero ingenuamente, sin pasión ninguna exponemos lo que opina más y como lo opinamos.

Así como muchas prácticas colectivas en las sociedades humanas, son derrumbadas o cuando menos resquebrajadas por el empuje del tiempo, lo contrario ocurre en Orihuela, con el culto y la devoción a Nuestro Padre: cada vez aumenta, se engrandece, se afianza. De aquí que las solemnidades amanecidas en 1709, en pleno meridiano se encuentran hoy. La mano o el «testamento» han ofrendado su denario, que cristaliza en las andas, en la corona, en los dogales, en el regio man'o primoroso de bordados, en la Cruz de enebro con puntas de repujada plata... Las platerías y los acentos oratorios de ciudad y huerta en la Novena... Quien olvida el clangor místicamente triste de la bocina...? ¡Alumbrar a Nuestro Padre Jesús! Y la imagen camina detrás seguida y adelantada de silencio gravidoso...! ya viene nuestro Padre! Y caen las rodillas, y se rinden las conciencias... y pasa todo; y la Imagen llena de realce, de severidad triste, de majestad con soberanía, llena el espacio... y de ella salen luces de cielo, oriflamas resplandecientes de gloria... Para los oriolanos. Nuestro Padre es mucho... Está, por el amor junto a nosotros...; su capilla, su casa... muy cerca de las tumbas de nuestros muertos.

lid, Rocas Morenos. Y bien pudiera ser, que desde entonces daté, el celebrer los cultos de Nuestro Padre Jesús, en la Iglesia de la Virgenes sevillanas.

Así como muchas prácticas colectivas en las sociedades humanas, son derrumbadas o cuando menos resquebrajadas por el empuje del tiempo, lo contrario ocurre en Orihuela, con el culto y la devoción a Nuestro Padre: cada vez aumenta, se engrandece, se afianza. De aquí que las solemnidades amanecidas en 1709, en pleno meridiano se encuentran hoy. La mano o el «testamento» han ofrendado su denario, que cristaliza en las andas, en la corona, en los dogales, en el regio man'o primoroso de bordados, en la Cruz de enebro con puntas de repujada plata... Las platerías y los acentos oratorios de ciudad y huerta en la Novena... Quien olvida el clangor místicamente triste de la bocina...? ¡Alumbrar a Nuestro Padre Jesús! Y la imagen camina detrás seguida y adelantada de silencio gravidoso...! ya viene nuestro Padre! Y caen las rodillas, y se rinden las conciencias... y pasa todo; y la Imagen llena de realce, de severidad triste, de majestad con soberanía, llena el espacio... y de ella salen luces de cielo, oriflamas resplandecientes de gloria... Para los oriolanos. Nuestro Padre es mucho... Está, por el amor junto a nosotros...; su capilla, su casa... muy cerca de las tumbas de nuestros muertos.

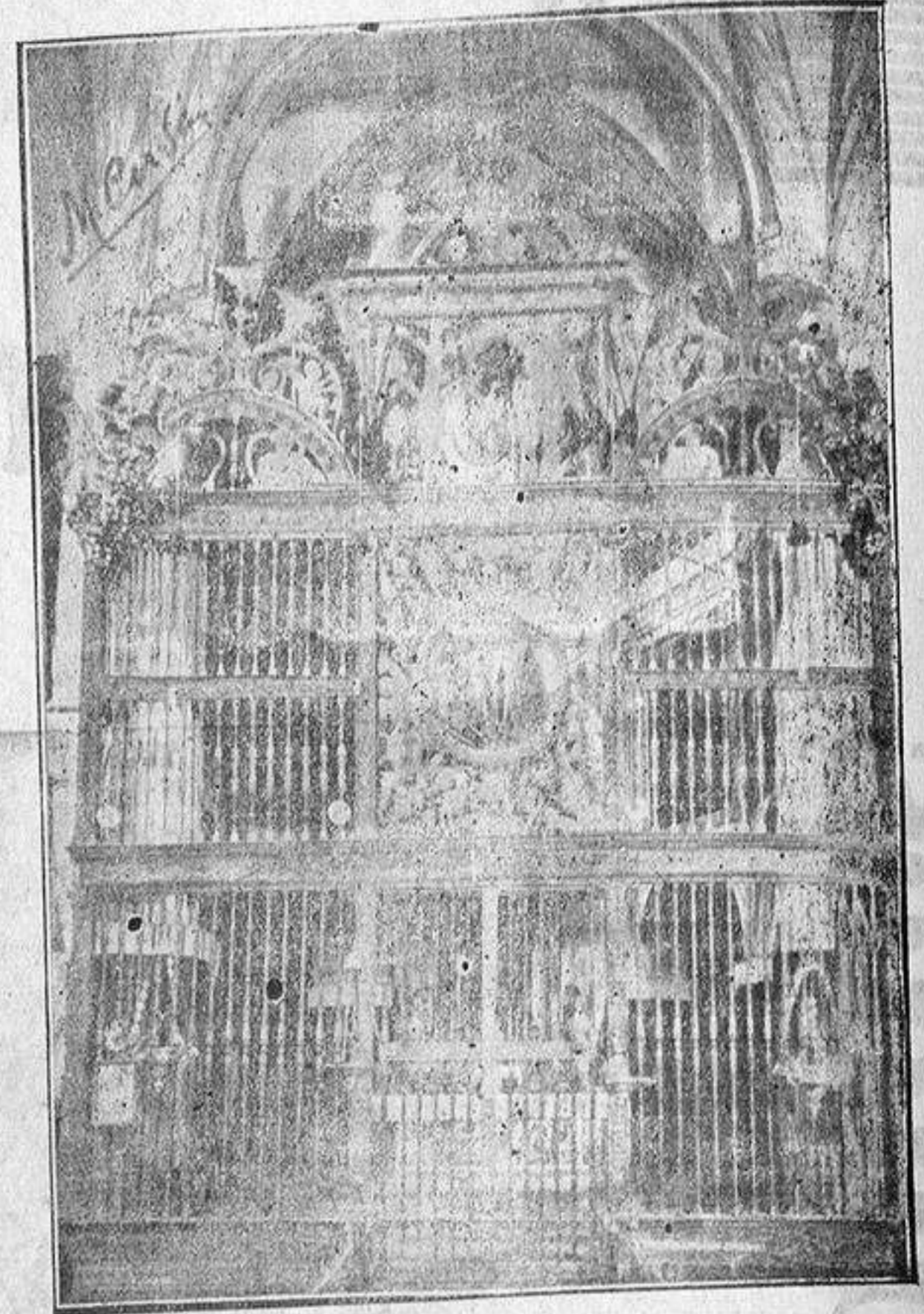
Está, por el amor junto a nosotros...; su capilla, su casa... muy cerca de las tumbas de nuestros muertos.

Para los oriolanos. Nuestro Padre es mucho...

Está, por el amor junto a nosotros...; su capilla, su casa... muy cerca de las tumbas de nuestros muertos.

Julio LOPEZ MAYMON
Dean de Cartagena en Murcia

VISITE USTED ORIHUELA... NO LE PENSARÁ. ES UNA CIUDAD HOSPITALARIA, TRABAJADORA Y PROGRESIVA, DE HERMOSAS VIAS, MAGNÍFICOS MONUMENTOS HISTÓRICOS Y PERSPECTIVAS GRANDIOSAS. ESTIERRA DE MARAVILLA QUE SE HACE MILAGRO DE FUERZA Y HERMOSURA EN LA VEGA.



ORIHUELA.—La Catedral.

NEUMÁTICOS Y ACCESORIOS
José López Ortiz

SUCURSAL MURCIA PLAZA DE LOS APÓSTOLES, 14 TELÉFONO 2120	CENTRAL ORIHUELA FRENTE A TELÉFONOS TELÉFONO 23
--	---

LA ÓPTICA CIENTÍFICA PERALTA
PLAZA DE LA SOLEDAD, 8
ORIHUELA

Distribución Electrica

Balaguer

Se complace en anunciar la inauguración del servicio para AGOSTO próximo.

Oficinas: Fermín Galán, 1



ORIHUELA.—Entrada a la Ciudad por Levante

HOGUERERA El sistema de riegos La página de la Reconquista



Para presidir las fiestas falleras que se celebrarán en Orihuela durante los días 15, 16 y 17 del presente mes, ha sido proclamada por elección popular la Fallera Mayor, la honorífica Ayoña Camarera.

Siempre se ha distinguido nuestra ciudad por poder ostentar con orgullo la hermosura de sus mujeres. La belleza de la mujer oriolana trasasó los límites de su comarca, llegando a ser, con sobrada razón, el principal atractivo de esta bellísima tierra. No hubo viajero, turista o turista que, al pasar unos días gozando de los deliciosos encantos de Orihuela, no se llevara clavado en el corazón al partir, el flechazo de un amor o de una pasión. Y así ha sido, así es y será en el correr de los años la bella historia de la ciudad, que los años, al abandonarla en vertiginosa huida, dejaron en su corazón el ardor y el fuego de la raza.

Se va a celebrar la tradicional fiesta de la Reconquista. Mas, este año, la fiesta conmemorativa del orgullo y prestigio de nuestra raza, viene unida a otra fiesta exclusivamente callejera—fiesta de barrio de pueblo—que no va bien con la seriedad, valor histórico y elevado espíritu de acendrado oriolanismo que dicha fiesta representa. No quiero con esto censurar los alegres festejos puramente valencianos de las fallas. No. Lo que quiero hacer resaltar es, el carácter secundario en que han colocado a nuestra patriótica fiesta de la Reconquista, «fallas en Orihuela», así dicen los programas y cartelitos anunciadores. La conmemoración de la libertad de nuestro pueblo del yugo musulmán, por la valiente mujer la Armengola, lo colocan como un festejo de «relleno» de la principal fiesta: las fallas. Y esto, señores: paisanos, no es nada airoso.

Pero los tres días de regocijo popular que Orihuela prepara, tienen algo que obliga a caer vencido y respetuoso: la mujer oriolana. Fallera Mayor, mujer hermosa que presidirá nuestras fiestas: sepas y no olvides, que el 17 de julio del año 1242, una mujer de tu raza salvó con su decisión a Orihuela. Yo no sé si como tú, mujer hermosa, era morena; pero sí sé que aquella arriesgada Armengola tenía la grandza de alma que todas, mujeres oriolanas, habéis heredado y conservado en vuestros pechos como una reliquia.

Fallera Mayor: tus grandes ojos, tu tez morena, tú, toda, vas a ser por unos días el símbolo de la belleza de nuestro pueblo. La grandza de tu alma será la llama que mantenga viva y en ascuas a la ciudad.

dad. Ante ti se inclinarán los hombres para rendirte pleitesía y obediencia; obediencia a la belleza, al encanto de tus ojos negros que recorren en sus pupilas las múltiples miradas de los que te contemplan. Andarán locos los hombres tras de ti; serás admirada y envidiada; tendrás elogios y halagos sin cesar; más no te dejes llevar de todo eso, que no es más que superficialidad y cosas vanas: burbujas de jabón, papeles de seda, que al mojarlos se convierten en una babosa y se desfilan. Pídele, en cambio, al alcalde de la ciudad, practique la caridad durante esos días de fiesta en nombre del pueblo. Pídele indigesta para los desgraciados delincuentes, que estén bajo su tutela, que yo, por mi parte, le recordaré aquello de la copla:

«Señor Alcalde Mayor, no prenda usted a los adrones porque tiene usted una hija que roba los corazones.»

Señor alcalde: Si la Fallera Mayor, hija del pueblo que usted dirige y ampara paternalmente, roba a diario los corazones de todos los hombres que a su paso encuentra, sea justo y compasivo, no prendiendo al que roba un pan porque tiene hambre, al que coja una paloma porque tiene un enfermo y carece de dinero, y al que comete una falta y se desvía un poquito de la recta de su vida por defender o querer a una mujer.

José MARIA BELLESTEROS

Una vez atravesé en el tren parte de ese regazo glorioso, y vi el desbordamiento de fuerza de ese paraíso. ¿Cómo no va a dar poetas una tierra así?

Salvador Rueda

Viuda de Francisco Sánchez García

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Fábrica de mosaicos hidráulicos, piedra artificial y cemento armado

SANTIAGO. 1 Y 3
ORIHUELA



Gisbert, después de decir que tanto los romanos como los árabes, como los cristianos de la Reconquista, contribuyeron a formar la red de canales de riego y avenamiento de la vega, explica este sistema del modo siguiente:

«No podemos menos de admirar el doble sistema empleado en nuestra huerta, que permite diseminar el agua del río por todos los ámbitos de la vega, y recoger las sobrantes y las expurgaciones, para darles, no pocas veces, aprovechamiento, todo ello por medio de una red de acueductos, que se entrelazan sin mezclarse, pasando en varias ocasiones los unos sobre los otros.

En dos grandes agrupaciones se definen los cauces que atraviesan la huerta, según ya se desprende de lo dicho en el párrafo anterior; los de aguas vivas, que conducen y distribuyen las del Segura a todos los terrenos que son fertilizados por ellas, y los de aguas muertas, que reciben los avenamientos de los mismos y los sobrantes de aquéllos para utilizarlas de nuevo en la mayoría de los casos. Constituyen los primeros las acequias mayores, que hacen las derivaciones directamente del río, bien por medio de las presas, llamadas azudes, bien algunas veces, mediante artefactos denominados aceñas, ceñas, añoras o norias; las acequias menores, arrobos o hijuelas, que nacen de las acequias mayores.

Los *hazates* o regaderas, que distribuyen el agua de las fincas. Constituyen la red de aguas muertas, los *escorredores*, que reciben las expurgaciones directamente de las tierras; *azarbeñas* o *azarbes menores*, que van reuniendo aquellos, y las *azarbes mayores*, llamadas también *lanchonas*, *lanchones* o *meranchos*, a donde van a parar todos los avenamientos.»

Efectuada la reconquista, el primer reglamento de los riegos de la huerta de Orihuela, fué dado en 1275 por el rey don Alfonso el Sabio. Después, y hasta pasado el siglo XIX, rigieron las ordenanzas llamadas de Mingot, por haberlas redactado el abogado de este apellido por Real orden de 1625.

A principios del siglo XVIII, el eminente Cardenal Belluga, acometió la magna empresa de desecar una comarca que se convirtió en fértiles campos donde aparecieron tres nuevas poblaciones: Dolores, San Fulgencio y San Felipe Neri. El gobierno de las aguas en estas fundaciones, quedó entonces a cargo de las juntas del establecimiento empírico, terminando aquel gobierno al promulgarse las leyes desamortizadoras.

La huerta de Orihuela se ofrece como una de las zonas más productivas y hermosas de nuestro suelo, muy en particular en las inmediaciones de la ciudad, cuyos campos son realmente espléndidos vergeles. Contemplando el paisaje desde cualquier altura que lo domine, se presenta al observador un mágico panorama, en cuya creación toman parte, de un lado, la suavidad del clima, apto para permitir el cultivo de un gran número de especies vegetales; de otro, la acción poderosa e inapreciable del agua, y por último, el trabajo asiduo de nuestros inteligentes huertanos. Además de los campos de cereales y hortalizas que da pródigamente el suelo de esta comarca, percibe el observador,

La página de la reconquista de Orihuela es una página bella, que comprueba la historia y corrobora la tradición.

La fecha del 17 de julio de 1242, como día de la gloriosa liberación de Orihuela del poder sarraceno. La registran la crónica del rey don Alfonso, el arzobispo don Rodrigo Diego, Bellot, Gaspar García, Gregorio Arqués, Martínez Paterna, Ramtrey Gallego, Soler, Fabian de Montezinos, Carrillo, Explugues, López Madera, Alenda, Tarancón y Aledo, José Aguilar y Abulcacin Tarif Abentarique.

¿Cómo acaeció la liberación de ese día glorioso?

¿Intervino una mujer del pueblo escribiendo la más bella gesta heroica de la historia oriolana?

Ciertamente, y esa mujer que no ha sido igualada por las heroínas de las demás guerras españolas se llamó la Armengola.

Trenta y ocho años después del famoso acontecimiento en 1276 lo canta en sus trovas Jaime Febrer y más tarde en el 1608 vuelve a cantarla Gaspar García en la «Murgitana del Oriolano».

como nota que hierre más intensamente su retina y su imaginación, extensas manchas de verdor formadas por bosques interminables de naranjos.

El río Segura cruza la campiña, prodigando vida y riqueza por todas partes, y, en ocasiones, inundando la vega y llenando de luto la comarca. La paleontología supone que el Segura, en remotísimas edades, fué tan caudaloso como actualmente es el Nilo, y como éste, estuvo habitado por cocodrilos y otras especies semejantes. La historia sostiene que fué navegable antiguamente hasta la contrapareda de Murcia, dejando de serlo durante la Edad Media, como consecuencia de las mermas de la canalización.

Los cronistas de Orihuela dicen que, a fines del siglo XIII, la navegación llegaba a lo sumo hasta los muros de la ciudad, porque en 1296 ya existían los azudes de Almoradí y Callosa, que radican entre los puentes de Orihuela. En cuanto al nombre del río, los romanos, y probablemente algunos pobladores anteriores, le dieron el de Thader, Tader o Stader. Ptolomeo le llamó Staber o Terebtis (según las ediciones); los árabes le apellidaron Nahr-Alabrad, Guadalaviar, etc., y los cristianos de la Reconquista, Segura. También sostienen algunos que se llamó Alome, opinión que consideramos muy aventurada.

El libro de «Repartimiento» en que constan los premios en tierras concedidos a raíz de la reconquista de Orihuela habla, por habérseles concedido especial recompensa, de los tres que subieron a tomar la puerta del castillo y de los seis que se quedaron en la puerta de la traición para socorrerlos.

No se nombra a la Armengola, porque las mujeres estaban excluidas de los repartos, pero se nombra a los que escribieron la página de la reconquista y coinciden los datos del repartimiento con los datos de la descripción de la batalla librada en el castillo oriolano.

Después de hecho el repartimiento los «tres» encerrados en el castillo y los «treinta y dos» que les socorrieron se quejan al Rey de Castilla y éste en 1268 manda que les den un tercio más que a los otros herederos, como especial recompensa.

En la relación histórica del hecho puede haberme mezclado algún autor la visión poética de la heroína: los historiadores, cuando se ven ante los héroes gustan de vestirlos y embellecerlos y la discreción del lector está en saber donde termina el toriador y donde comienza el poeta.

La existencia de la Armengola y la original forma en que se verificó la conquista del castillo no hay autor que en lo que tiene de substancial el hecho, la pueda negar y realmente ningún historiador digno de tal nombre la niega. Afirman el hecho histórico Escolano, ambos Montesinos, Bellot, Explugues, Carrillo, Teixidor, Gisbert...

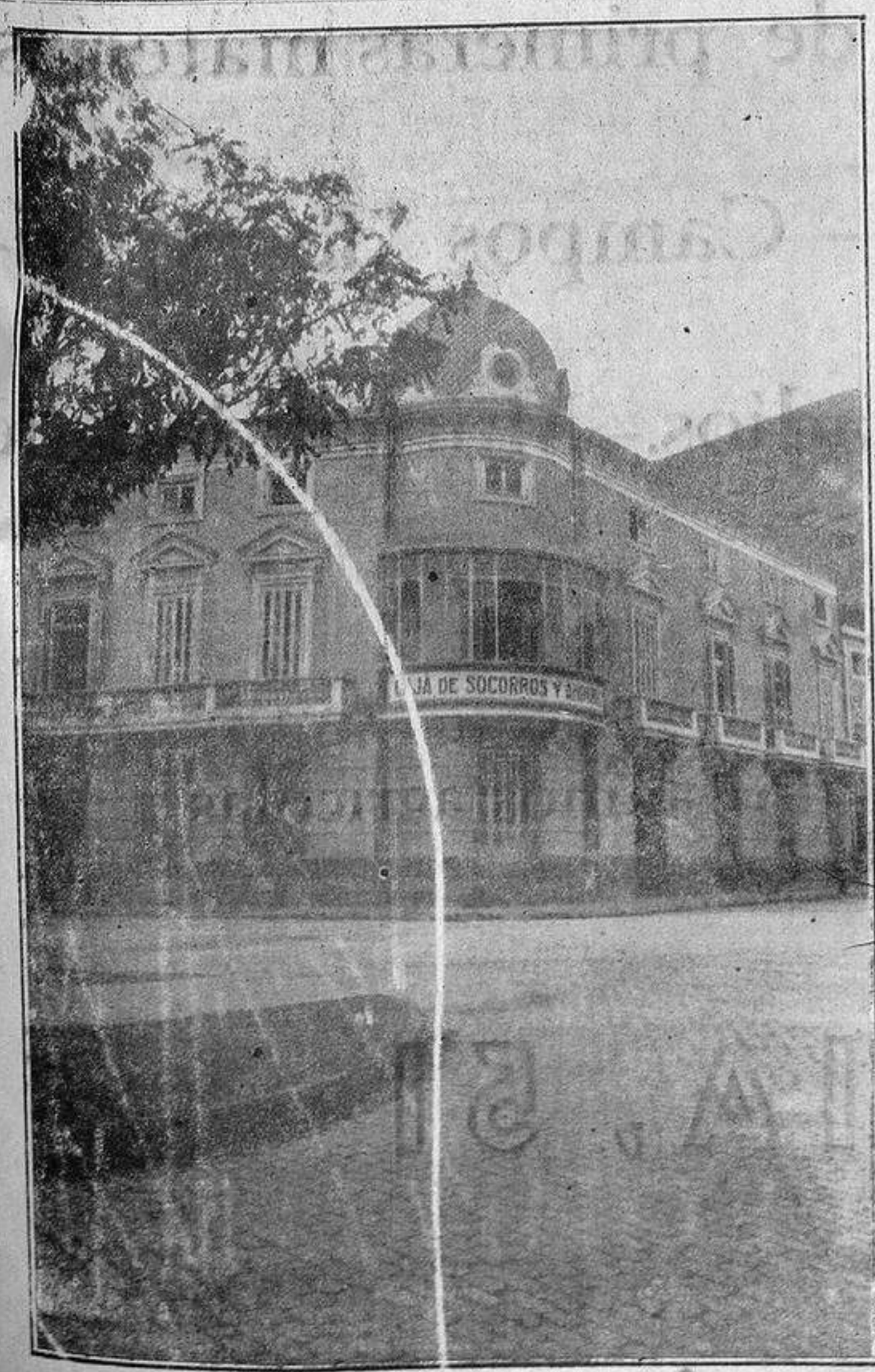
Corroborando la prueba histórica está la tradición, uniforme y constante, profundamente arraigada en el pueblo.

La Armengola es un tipo tan bien delmeado en la imaginación del pueblo, que su creación sería un orgullo de la Musa popular oriolana que representaría una concepción poética, que podría igualarse con los principales motivos de los cantares épicos de la edad media.

Pero es que no puede concebirse un tipo imaginario, que nazca, crezca y se conserve con la identidad del de la Armengola.

Responde, pues, esta a un tipo real, de carne y hueso, cuya fisonomía conservada via en la imaginación popular, que la ha transmitido de oído en oído, es un rastro revelador de aquella raza fuerte de los oriolanos; es una flor que al través de los tiempos ha conservado su aroma y su frescura, indicándonos como fué de robusto su tronco nativo.

L. A. 1



Caja Especial de Socorros y Ahorros de Orihuela (LA AGRICOLA)

Por iniciativa de la Sociedad Unión Agrícola Orcelitana se funda esta entidad en el año 1879.

Opera sobre hipotecas, cuentas corrientes, préstamos personales, giros, ganados de labor, frutos, etc., etc.

Admite imposiciones en la Sección de Ahorros, a plazo fijo y ordinarias.



Federación de Sindicatos Agrícolas Católicos de Orihuela

Aprobada por R. O. del Ministerio de Fomento
de 9 de Julio de 1919 y otra de 27 de Octubre
del mismo año

OBRA SOCIAL

Secretariado agrícola.-Adquisición y venta de primeras materias,
semillas y maquinaria para la agricultura. - Campos de experi-
mentación.-Conversión de secanos en regadíos.-Mutualidad de
accidentes de trabajo agrícola

Seguros de ganado vacuno.-Seguros de cosechas.-Préstamos agrícolas

OFICINAS: FERIA, 51

Teléfono: 182



Comisión de la hoguera de la calle Mayor, iniciadora de la fiesta.—En los óvalos: Trinitario Mesguer y Antonio Marin.—En el centro: De izquierda a derecha: Luis Huertas, Ceferino Carrillo, Francisco Lozano, Arsenio Aparicio, Mariano Martínez, Francisco Tomás, Mariano López, Antonio Franco, José Abad, Ricardo López, y Benedicto Vicente.

La colonia oriolana de Alicante

La colonia oriolana de Alicante, como saben nuestros lectores, ha organizado una excursión a Orihuela que se efectuará el domingo día 17 en el tren que sale de esta capital a las seis y cincuenta minutos. La locomotora irá exornada con banderas y banderolas. Acompañarán a los excursionistas, una banda de la Cruz Roja, los «nanos chagants», un dulzainero y numerosos alicantinos que se suman a las fiestas. La comisión «fogueril» de la plaza del Ayuntamiento de esta capital, entregará a los viajeros un estandarte para que se entregué como premio a la hoguera que un competente estime que es la mejor.

También el gremio de joyeros de Alicante ha ofrecido otro galardón. Sabemos que en Orihuela hay gran entusiasmo para recibir a los oriolanos ausentes, y que las comisiones saldrán a la estación con sus bellezas, damas de honor, bandas de música, etc. Seguramente, el pueblo entero de Orihuela se congregará a la estación para recibir a sus hermanos.

SE HA PUESTO A LA VENTA EN ALICANTE EL NUEVO LIBRO

«Confinado en las Hurdes»

Obra cumbre del gran escritor DOCTOR ALBIÑANA. Libro de protesta y dolor, escrito en el duro confinamiento de diez meses, entre miserias y sufrimientos.

«Confinado en las Hurdes»

es la obra más emocionante que se ha publicado desde el advenimiento de la República. Un hermoso tomo de 365 páginas, con numerosos grabados y tricromía, CINCO PESETAS. A reembolso, 5.50. Pedidos a nombre del autor, Galileo, 12, Madrid, y en las buenas librerías de España y América.



De izquierda a derecha. En pie: Rafael Gas, Daniel Cases, Manuel Bas y José Leonis. Sentados: José Bas, José Gimeno, Vicente Torres e Isidoro Sánchez.

Que siga la historia

No es mi propósito ni entra en mi ánimo, como decía el año anterior, al escribir estas líneas, el trazar el camino que se debe seguir para la celebración de la fiesta de la Reconquista de Orihuela. Mi deseo es que no se desvíe de su origen; que no nos separemos de la causa que la motiva, y que la página de este día guarde relación directa con las efemérides de aquella fecha gloriosa que tanto emblema a los hijos de Orihuela; que estas páginas se vayan repitiendo sucesivamente años y siglos sin interrupciones como las que lamentamos de los años 1931 y 1932, que para bochorno de la fe cristiana de Orihuela han roto y manchado la tradición de nuestros mayores.

Para celebrar la fiesta de la Reconquista de Orihuela todas las colaboraciones son de agradecer. Este año la fiesta de la Reconquista viene precedida de varios actos callejeros que han tenido en constante alegría a los vecinos de Orihuela, que como prelude de este gran día se han venido celebrando en todos los barrios y distritos de la población, con el fin de recabar fondos para erigir «fallas» y tener un número más de atracción y de regocijo para engrandecer este día, que queremos se celebre con el mayor esplendor posible y mayor número de festejos: corridas de toros,

bandas de música y otras diversiones en el orden civil. Pero dado el espíritu cristiano de los hijos de esta ciudad y el origen de esta fiesta, queremos también hacer alarde y ostentación de nuestra fe religiosa; quedarnos lo que la tradición nos enseña: Que el pendón cívico de la ciudad pasee triunfalmente por las calles y plazas de la población igual que todos los años—excepción ren que todos los años—excepto en los años 1931 y 1932—y llevemos como antorcha llena de esplendor, como insignia gloriosa de la antigüedad, como divisa de la familia oriolana, ese estandarte rematado con su «coriol» a la Iglesia de Santas Justa y Rufina, y que un panegírico saturado de heroísmo cristiano engrandezca nuestros corazones y los de diez años pequeños, queremos no hacer otro borrón en nuestra historia como los repetidos en dos años consecutivos.

Orihuela quiere celebrar esta fiesta sin apartarse de su origen. Cuanto mayor sea el número de festejos, más contentos y satisfechos estamos los oriolanos. Vengan músicas a granel; que se erijan «fallas» en todos los barrios y distritos; que se celebren corridas de toros y se adornen las calles de la ciudad. Todo esto está muy bien. Reciban un aplauso sus organizadores y el Ayuntamiento que autoriza y colabora. Pero Orihuela que agradece todos estos actos y los celebra con entusiasmo, quiere que no se le prive del número, base y origen de esta fiesta. De no ser así, la fiesta de la Reconquista de Orihuela, la fiesta del 17 de julio, quedará parangonada con una boda sin novios, con una flor sin aroma, con una máquina sin motor.

Orihuela quiere que siga la historia de su nobleza, de su hidalguía, de su hidalguía, de su caballerosidad; pero junto con todo esto quiere que siga la historia de su fe religiosa. Si el alcalde de Orihuela está comprometido del espíritu y deseos de los oriolanos, no debe poner obstáculos alguno para complacerles en sus deseos y peticiones. La petición que hacemos al señor alcalde los hijos de Orihuela es esta:

Señor alcalde: Que siga la historia.

Antonio PENALVA
Obrero albañil



D. Ignacio Genovés, presidente de la comisión de la hoguera de la Plaza Nueva

A todos los oriolanos

Ciudadanos: Sin otro título personal que ostentar en el momento presente el honoroso cargo de alcalde de la ciudad, me dirijo a los oriolanos todos, sin distinción de matices ni diferencias de posición social, para invitarles a que cooperen con el máximo entusiasmo a dar la mayor grandiosidad a la fiesta de la Reconquista, que este año pretendemos celebrar con inusitado esplendor. Bien sabéis el maldito esfuerzo y el noble empeño derrochado por las comisiones de cada barrio para conseguir levantar preciosas fallas, sin noble competencia entre sí para lograr el triunfo que cada cual apetecce. El trabajo constante y el amor por el terruño que han derrochado los organizadores de este festejo popular, con el propósito de que Orihuela traiga sobre ella la atención de los demás pueblos y sea conocida por el resto de España, con beneficio

Don Mariano Huertas, entusiasta organizador de las hogueras

Dr. José María Ruiz Omos
Oculista

Médico ex-alumno del Instituto Oftálmico Nacional y de los Hospitales Quinze-Vingts y Hotel Dieu de París.



D. Daniel Cases, presidente de la hoguera de Calderón de la Barca

evidente para su comercio local y exterior.

Tan simpáticos propósitos, al fin se han visto coronados por el más glorioso éxito, y los días 15, 16 y 17 del actual, se celebrarán las grandes fiestas anunciadas, con la asistencia de miles de forasteros y numerosas bandas de música.

Nada debo decir al vecindario de cuáles son sus deberes para con nuestros visitantes, toda vez que múltiples pruebas tiene dadas de su exquisita corrección cuantas veces hubo oportunidad de demostrarlo. Pero no estará de más recordar, que la ciudad toda debe de engalanarse espléndidamente para recibirles, uniéndose para adornar colectivamente sus calles y particularmente las fachadas, poniendo vistosas colgaduras e iluminando los balcones con el más refinado gusto posible.

Orihuela siempre tuvo fama de hospitalaria, de noble y acogedora, y es preciso que, en la ocasión presente, demos también que esta preciada condición de nuestro espíritu sigue siendo la más excelsa virtud de los oriolanos. Y para ello es necesario que cada vecino prodigue las máximas atenciones a los forasteros, en el café, en la calle, en el teatro y donde quiera que se nos presente la oportunidad de demostrarles nuestra correcta e hidalguía.

Y para que no exista un detalle que desentone este bello conjunto, he rogado a los dueños de hoteles, restaurantes, casas de comidas, confiterías y demás comercio que el público haya de frecuentar durante esas fechas, que procuren tratar con la máxima atención a nuestros huéspedes, vigilando cuidadosamente para que no se cobre de cada artículo servicio prestado nada más que el precio corriente y justo, en evitación de equivocaciones que habría de sancionar con el máximo rigor.

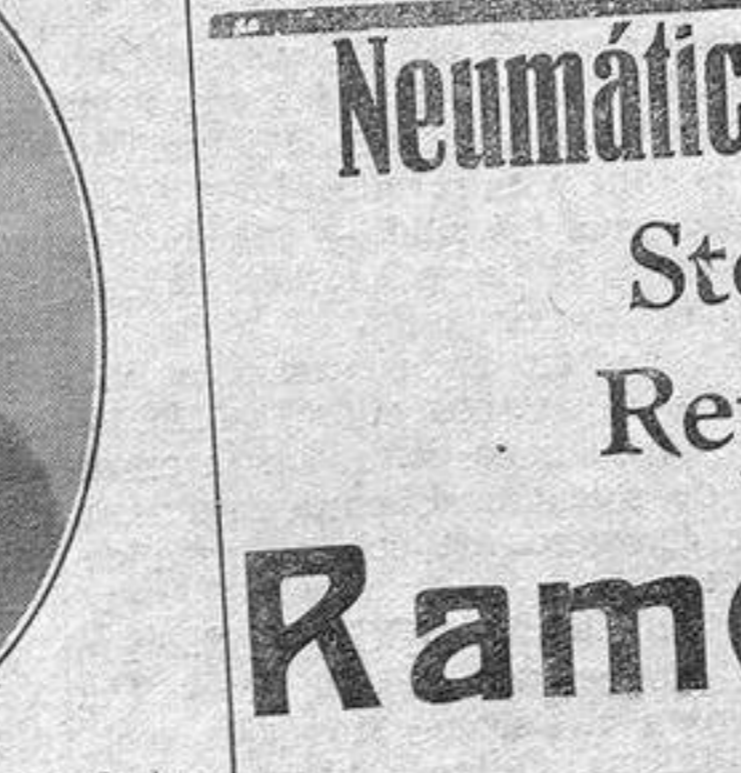
Orihuela y julio de 1933.—El alcalde, DAVID GALINDO.



Don Mariano Huertas, entusiasta organizador de las hogueras

Dr. José María Ruiz Omos
Oculista

Médico ex-alumno del Instituto Oftálmico Nacional y de los Hospitales Quinze-Vingts y Hotel Dieu de París.



D. Daniel Cases, presidente de la hoguera de Calderón de la Barca

CAFE COLON DE RAMON ROGEL BROTONS RESTORAN

Francisco Tafalla
PAQUETERIA Y MERCERIA ABANICOS PERFUMERIA Y BISUTERIA
Ramón y Cajal 4.-ORIHUELA

Muebles = Pedrera

ESPECIALIDAD EN LOS DE LUJO
EXPOSICION Y TALLERES: Calles Nueva, 1 y Santa Lucía, 10

A CARGO DE José Illescas
PENSION ECONOMICA * CASA PREFERIDA POR LOS VIAJANTES * SERVICIO ESMERADO
ORIHUELA
San Agustín, 14

IMPRESA, PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO LA COMERCIAL

IMPRESOS DE TODAS CLASES PEREZ GALDOS, 6
ORIHUELA (ALICANTE)

ALMACENES
EL NUEVO LOUVRE
NOVEDADES para SEÑORA
Abanicos :: Guantes :: Gorros baño
Lanas Finísima y Zeus
MEDIAS :: MEDIAS :: MEDIAS
Altamira 8 :: Triunfo 2

Plaza de Toros de Orihuela FIESTA DE LAS HOGUERAS

Monumental Corrida de novillos-toros
Para el domingo 16 de julio de 1933, a las 5 de la tarde
Seis magníficos toros de Samuel Hermanos

Niño de la Alhambra
Raimundo Serrano
Niño del Barrio

Neumáticos — Accesorios — Lubrificantes

Stoks Pirelli y Good-Year
Repuestos Chevrolet y Ford
Ramón Brotóns Roca
Barcala, 36. - ORIHUELA

Una inundación en la Huerta de Orihuela :



Fué en mi niñez, y lo recuerdo como un sueño. Habituado en la huerta, esa huerta frondosa y feraz que es alegría de propósitos y admiración de extraños.

En esta circunstancia fui a parar al lado de mi madre, que recogida ante un cuadro de la Virgen de Montserrat, oraba ferviente. Al ver mi alborozo, me estrechó ternísima, y dos lágrimas surcaron sus mejillas.

Entonces lo comprendí todo. Aquellas lágrimas fueron el ventanal por donde la razón penetró en mi inteligencia infantil, abarcando todo el alcance de la realidad ante el peligro cruel y amenazador de las inundaciones.

Antonio ILLAN

Entre oriolanos

—¿Qué sabes de Orihuela?
—Orihuela de mi vida! ¿Qué quieres que sepa? Que es la mejor tierra del mundo...
—Si, pero es una tierra ingrata para sus hijos...
—Una tierra, en ese sentido; como todas las tierras ¿Porque no logran todos su felicidad allí? ¿Porque muchos tienen que dejarla? Los oriolanos que no vemos obligados, por distintas circunstancias a abandonar nuestro suelo, quisieramos vivir allí y esa contrariedad nos produce amargura y nos quejamos. Las contrariedades y las vicisitudes y los desapegos, no son cosa de esta ni de la otra tierra. Son cosa de la vida.
—Si, pero a mí me han ocurrido cosas...
—A ti y a todos. Y si hubieses nacido en otra localidad las mismas amarguras te hubiesen atormentado.
—Tienes razón...
—Y tanto...
—Tú también tienes motivo de queja.
—Ninguno. Yo he luchado y he tenido enemigos; es cierto. La cosa es natural. Pero donde va uno a tener sus rivales sino en el punto en que se desenvuelve su vida? Yo sé decirte que no tengo enemigos; que quienes lo fueron pueden continuar siéndolo. Me es completamente igual. Pero para mí no son enemigos. Son seres a quienes las circunstancias pusieron el destino frente a mí. El tiempo y la distancia dan a todas las cosas su justo significado. De modo que yo, soy, en la ausencia, un oriolano que ama de corazón a su tierra. Y no la llamo ingrata, porque su solo recuerdo me llena de alegría. Esa emoción tengo que agradecerla. Y desdichados de los que no saben sentirla.
—¿Eres un oriolano ideal?
—Ideal no; un oriolano de corazón. No paso una hora sin hacer un viaje espiritual a la tierra querida. La «rejuellera»; el «canto foral»; las laderas de San Antón; la cruz de la Muela, el «Chorro»; etc. son los sitios por mí preferidos. ¡Ah, y el cementerio! Allí quisiera que me enterraran, allí donde están los míos...
—¿Quieres que demos un paseo?
—Con sumo gusto. Nos haremos la ilusión de que estamos dando la vuelta por los puentes...
—No me atormentes con tus evocaciones, porque que huelo a buñuelos...
—Y yo a acacias del viejo paseo. ¿Te acuerdas del viejo paseo? Allí hicieron novio muchas de las venerables damas de hoy.

No hay nada tan emocionante como el recuerdo de la tierra en que pasamos nuestra niñez.

CASTELAR

NOTAS AL MARGEN: Hogueras PARA MIS PAISANOS

Personalmente estamos ausentes de la tierra madre. Lo exigen así azares de la vida, hartos achaques y sobradas obligaciones. El espíritu y el corazón, empero, jamás se alejan del lugar de cuna. Designios de sangre y razones de alma son las que mantienen este lazo de indestructible fortaleza. Y espolean el ánimo todas las solicitudes de ahí emanadas, para atenderlas con cariño y con unción. Cuando no fueran los mismos dictados del deber, serían las voces fraternas de paladines de la causa. Muchos son, y entre ellos Juan Sansano, el más esforzado y valiente que mantiene el fuego sagrado de esos estímulos, por amor.

De consuno ambos conceptos vienen a requerirnos ahora, y allá va el espíritu a participar en la cruzada de solemnidad, para encauzarla por derroteros de consolidación definitiva.

HOGUERAS... HOGUERAS... Son las «hogueras» de San José que remozan el sistema. Hogueras, nada de «fallas». Orihuela tiene sus «hogueras» desde fecha inmemorial. No hay que desvirtuar su significación, su sabor y su alcance. Hay así, que depurar su sistema, modernizar su concepto y consolidar su eficacia. Esto hace el pueblo en el ensayo presente, esbozado con todas las características del éxito rotundo. No ha de tomar carta de naturaleza el festejo, porque la tiene en su origen... HOGUERAS DE SAN JOSÉ.

En el trastrueque de las fechas, no hay daño. Están ahora también las páginas de una epopeya que hay que exaltar y fortalecer en el corazón del pueblo, donde ya tenían altar de firme devoción. Fiesta de la Reconquista y Hogueras, saben a Orihuela. Bueno que vayan fundidas en noble empeño de exaltación para la ciudad heroica, en la que pueblo y su representación—autoridades, clases vivas, comercio, industria, agricultura, Orihuela,—sabrán superarse de año en año. Ya en el presente se funden y abrazan para lograr los mejores frutos. Todos contribuiremos a sazonarlos en la mayor y más rápida medida. Y Orihuela, hará colecta provechosa de esta siempre generosa de rica semilla.

Abelardo TERUEL

La Orihuela de antaño

La distancia y el tiempo embellecen e idealizan las cosas más vulgares, seguramente porque impiden el que veamos las imperfecciones que la proximidad ponía de relieve; de nuestra memoria se borra antes el recuerdo de los defectos que el de los méritos; por instinto quizá eliminamos de ella lo feo y lo desagradable y nos quedamos con lo bello y lo grato.

Por eso, a nuestro parecer, como dijo el poeta, cualquiera tiempo pasado fue mejor y por eso se explica el que cuando yo paso por la Corredera y contemplo el antiguo Teatro, convertido en almacén de naranjas, siento la tristeza del que se tropieza con un antiguo amigo de la infancia y lo encuentra viejo, abandonado y harapiento.

Todavía me parece que le estoy viendo tal y como estaba antes de las reformas y como modernizaron algún tanto.

En la boca del escenario había pintado unos medallones con los retratos de Caldeón, Lope de Vega, Cervantes, Moratín y no recuerdo qué otros más; lo que sí recuerdo es que todos tenían la misma icara, sin más diferencia que unos llevaban bigote y perilla y otros toda la barba.

Aquellas pinturas eran obra de Rudaubert, un pobre artista oriolano que pintando retratos, paisajes, marinas, puertas y ventanas, apenas lograba ganar lo suficiente para no morir de hambre.

La sala estaba alamburada por quinientos de petróleo que cuidaba el tío Martino el botajero, y como los mecheros desprendían humo al día siguiente de la función todos los espectadores amanecíamos con las fosas nasales llenas de un polvo negro que manchaba los pañuelos.

Las funciones se solían prolongar hasta las dos y las tres de la mañana, porque se representaban dramas en seis y siete actos; y después aún había baile, que era lo que más nos gustaba a los chicos. Una y a veces dos parejas bailaban el bolero; ellos salían con unos trajes que parecían de handoleros, con sombrero calañés; ellas con unas falditas muy cortas y las caras muy pintadas de colorete. A nosotros todas nos parecían guapas.

Recuerdo una noche que se puso en escena un drama que creo se titulaba «Los siete niños de Egipto», que gustó mucho a la gente menuda porque salían a escena muchos soldados y ladrones. Como deseábamos que los soldados cogieran a los ladrones, que hacían tantas fechorías, y les dieran su merecido! Pero nunca llegaban a tiempo; y una vez que ya les tenían encañonados con sus fusiles gritó un chusco desde la galería: «¡No tiréis que no tenéis «schimenera»!» (en la escena anterior figuraba que mientras los soldados se habían quedado dormidos los ladrones les había sustraído aquella pieza a los fusiles). La descarga no sonó, pero sí una carcajada del público que se oyó en mitad de los Hostales.

Como los entreactos eran muy largos por tener los tramoyistas que cambiar y arma ricas decoraciones a martillazo limpio, y el teatro carecía de sala de espera, la mayoría del público, durante ellos, se salía a la calle y entraba en una confitería que había en la acera de enfrente donde mataba el tiempo comiendo arroz con leche, sopada y unas pellas que tenían mucha fama, que hacía la dueña a quien llamaban «La Monja».

Los hombres se solían pasar antes por el callejón de enfrente para satisfacer ciertas necesidades orgánicas para las que el teatro no tenía lugar adecuado y esto daba lugar a ruidosas protestas por parte de los vecinos de las casas cuyas fachadas miraban a la mencionada calleja, los que solían devolver aguas por aguas arrojándolas a cubo desde sus ventanas.

Otros espectadores se entretenían comiendo bizcochos con baño, que a dos cuartos, vendía en los pasillos el famoso repostero Juan Amorós.

Cuando algún dependiente del teatro salía al escenario para anunciar que se cambiaba el espectáculo por indisposición de algún actor o a dar cualquier otro aviso, el público del gallinero, como llamábamos entonces a la galería, empezaba a gritar todos sus pulmones ¡bomba! ¡bomba! ¡bomba! y el pobre hombre tenía que irse en verso alguna chocarrería. Durante años estuvo desempeñando este ingrato tarantado, y estaba realmente forjado a ba de bomba para soportar las muchas risas que le dirigía el que él llamaba «el público».

En una ocasión que «El Sopas» tenía necesidad de salir al escenario para recoger la concha del apuntador, para rehuir las miradas del público, se le ocurrió hacerle distinción «¡narba postiza y dirigiéndole a los espectadores dijo:

¡Oh público respetable te ruego con tierna voz que al quitar el tornavoz «¡quiestres conmigo amable!

Pero no a «¡quiestres conmigo amable!» que terminara de decir el verso, llamándose «¡Sopas!» Y como si hubiera dicho «¡gol se desencadenó una tormenta de silbido que obligó al infeliz «Sopas» a tirarse entre bastidores tirándose de los pelos de la barba postiza y multitiendo su estrella.

Al marcharse las compañías casi siempre por falta de dinero se quedaba embarrancada en Orihuela algún artista de los de la localidad organizaban una función a beneficio del rezagado, y con su producto le pagaba el viaje y se lo echaban de encima.

Por entonces había en Orihuela mucha acción al arte escénico; abundaban los aficionados que aprovechaban cualquier ocasión para lucir sus habilidades.

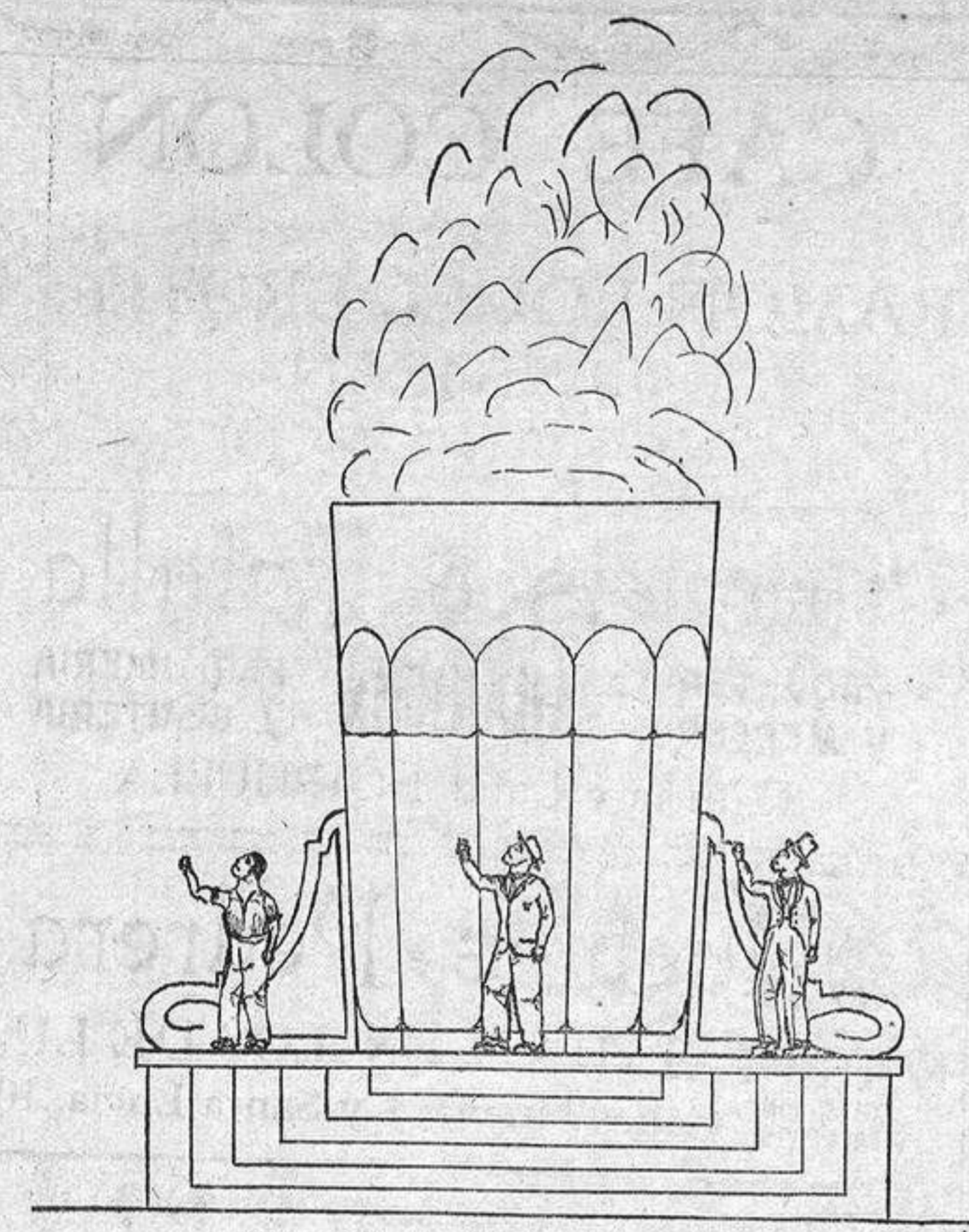
No se me olvidará nunca una noche que siendo muy niño, me llevaron a «Traidor, Inconsciente y mártir» representada por una de estas compañías de aficionados y no se si por lo soso del espectáculo y por las muchas castañas que comi durante la representación, me dió un colicho que hubieron de sacarme del local deprisa corriendo.

Andando el tiempo, unos cuantos jóvenes de la misma ciudad, contagiados del ambiente artístico de la época formamos compañía y organizamos una función no recuerdo con que pretexto. Después de quince sayos y treinta pelotas pusimos en escena una obra que mereció los aplausos del público que estaba formado por parientes, amigos y conocidos nuestros. Animados por el éxito organizamos una segunda que fue un desastre. Cuando ya estábamos caracterizados y punto de empezar nos encontramos con que se había perdido el libreto y no teníamos otro ejemplar.

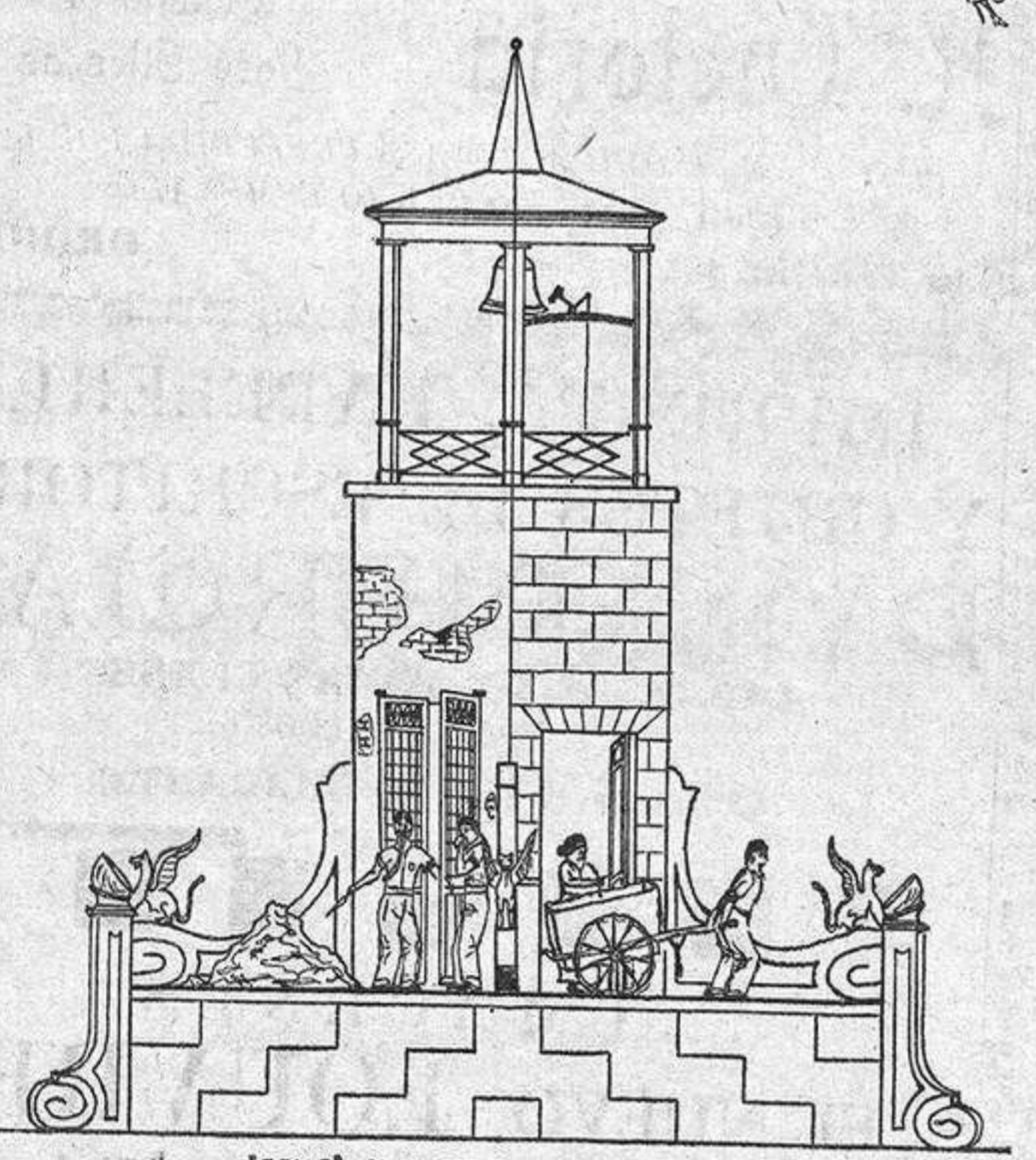
Agotada la paciencia el público comenzó a patear contra el suelo, que era de mármol y a dar voces pidiendo que se levantara el telón. Nosotros azarados íbamos de un lado para otro del escenario con bigotes puestos y los trajes con que íbamos a salir a escena, sin saber qué hacer y echándonos uno a otro la culpa de lo sucedido; el director que era un señor que tomaba cosas muy en serio comenzó a increparnos y el alcalde nos mandó a decir con un municipal, que si no comenzábamos el espectáculo antes de cinco minutos lo daba el levándonos a la cárcel tal y conforme íbamos. Nuestra afición llegó al colmo; cuando ya estábamos a punto de echarnos a la calle el gusano que había ocultado el libreto, compadecido, lo presentó y pudimos comenzar la representación de la obra durante la que no dimos pie con bola. Yo en los momentos de apuro ofrecí a no sé qué Santo no volver a pisar las tablas de ningún escenario; promesa que he cumplido al pie de la letra.

Con estos y otros entretenimientos igualmente inocentes ocupaba sus ocios aquella generación que no conocía el dancing, el cabaret, el music-hall, las varietés y demás diversiones de importación extranjera y moralidad discutible.

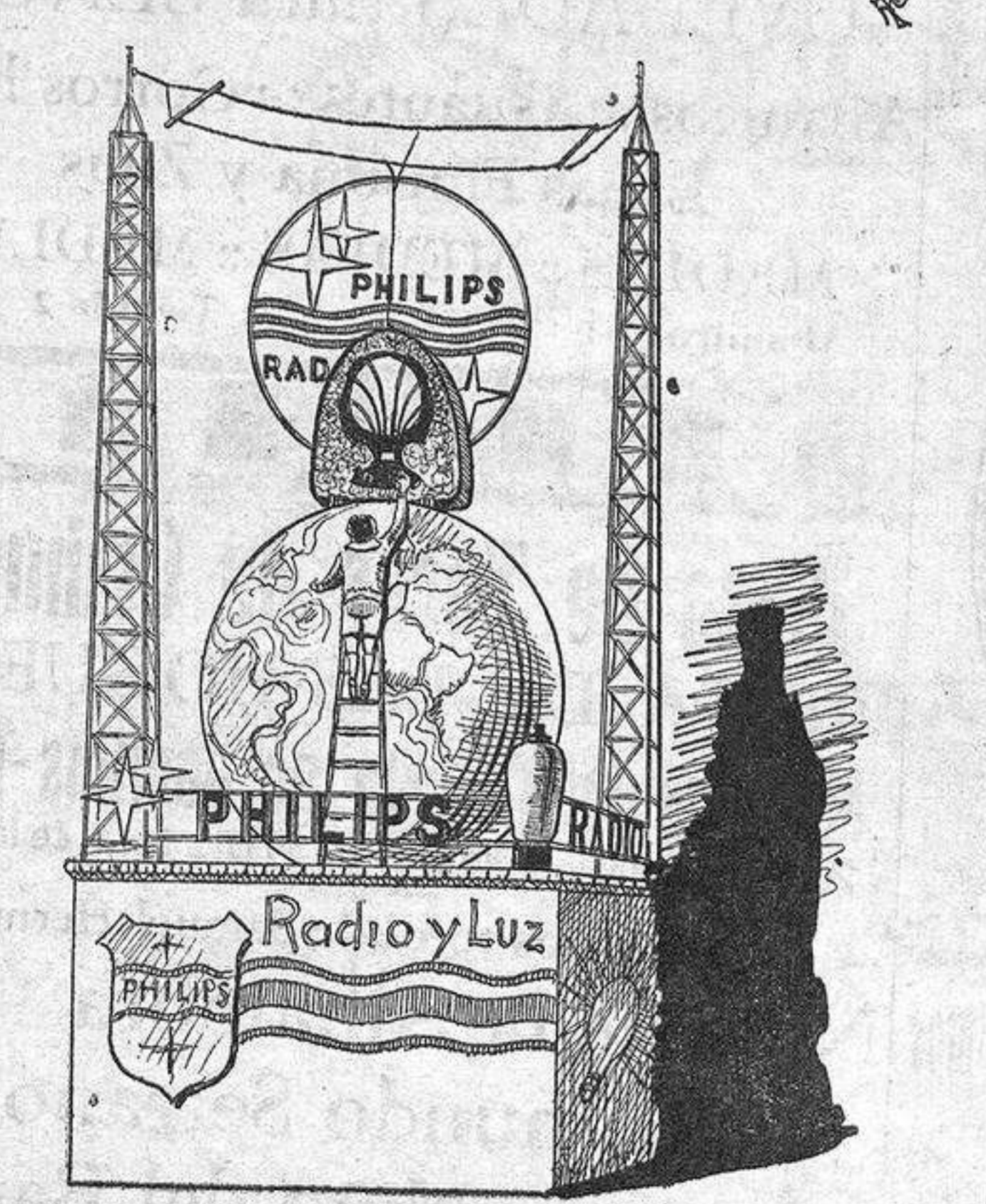
J. CLAVARANA



"FALLA" DE LA PLAZA DE ARBASTOS.



"FALLA" DE LA CALLE DE REMON Y CRUEL.



HOGUERA DE LA CASA PHILIPS

DESTILERIA "EL ORIOL"
ALCOHOLES VÍNICOS
AGUARDIENTES Y LICORES
FELIX CANOVAS
TELEFONO NUM. 33
ORIHUELA
(ALICANTE)

Antonio Galiano Benavente
Almacén de Harinas y Cereales
P. CONSTITUCION, 20
ORIHUELA
(ALICANTE)

Café de Levante
Aperitivos - Cerveza fresca
Helados de todas clases
Licores y vinos de marca
Calle García Hernández
ORIHUELA

Luis Pérez Miralles
SASTRERIA Y PAÑERIA
F. GALAN 32 - ORIHUELA

RAFAGAS

Orihuela, ciudad de ensueño....

Entre un cerco de montes de color lecho... Orihuela, ciudad de ensueño....

Aclaraciones

La numeración de las páginas centrales de este número va equivocada, como habrá observado el lector.

Información general

(De las conferencias telefónicas de hoy entre algunos de los señores de más interés para no retirar los trabajos de Orihuela)

Un incendio destruye los almacenes de una Editorial

Madrid.—A las diez de la noche se declaró un formidable incendio en los almacenes que la Editorial Albero tenía establecidos en la carretera del Este núm. 45.

EL GOBERNADOR DE BARCELONA

Madrid.—Se ha confirmado plenamente que el gobernador de Barcelona dimitió ayer su cargo enviando la dimisión directamente al ministro de la Gobernación.

Esta renuncia es como consecuencia de los incidentes registrados en los días pasados en relación con el orden público.

El señor Pi Suñer, comentando la dimisión del señor Ametlla, le quitó importancia.

Se mostró optimista respecto al traspaso de servicios de Orden público, con lo que se evitará rápidamente numerosos incidentes y conflictos en Barcelona.

El señor Selvas era de opinión que por ahora no se proveerá el Gobierno de Barcelona, asumiendo él las funciones gubernativas como consejero de Gobernación.

DESPUES DE LA SESION

A última hora de la tarde se reunió la minoría federal en una de las sesiones del Congreso.

Al terminar fué facilitada a los periodistas la siguiente referencia oficiosa:

«Reunida la minoría federal, en la sesión cuarta del Congreso, se acordó que la ponencia sobre la amnistía, que ha presentado la minoría, sea mantenida por Franchy en el Consejo de ministros, aunque se concede un plazo prudencial para llevarlo a efecto.

Debe de impedirse que los presos gubernativos sigan a merced de los gobernadores cuando sean absueltos por los Tribunales de Justicia.

Se ha examinado la referencia de

En donde hablamos de la Colonia Oriolana, decimos que la comisión organizadora de la excursión a Orihuela. Hemos de hacer constar que los ofrecimientos los ha hecho la Peña Ali-Kántara, que levantó en la plaza del Ayuntamiento de Alicante el gallardo el gallardo castillo moro en las últimas fiestas.

Crónica social

Ha fallecido la lindísima niña Carmencita Pérez Martínez, hija de nuestro querido amigo don Alfredo Pérez y nieta de don Nazario Martínez Lmorte.

A la apenada familia acompañamos en el duelo.

La esposa de nuestro querido y distinguido amigo don José Aznar Parres, dió a luz un precioso niño.

Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado.

Felicitemos a los venturosos padres.

—Marchó a Tabernas, el joven oficial de Telégrafos don Gerardo Trillo Cáceres, distinguido amigo nuestro.

—Ha marchado a Madrid, don Julio Badenas.

—Se encuentra veraneando en Torremanzanas, la familia del comerciante don Enrique Meziat.

Se alquila

En Vista hermosa, cerca del tranvía, casa con instalación de baño, luz eléctrica y teléfono. También se alquila una finca. Razón: Teléfono número 1.389.

Miss Europa

«Miss Europa» ha dirigido una carta a los periódicos diciendo que viene a España, no para negociar y si por sentimiento de cariño, estando dispuesta a asistir a todos aquellos festejos benéficos en que su presencia pueda servir de aliciente.

Sus tíos, que la acompañan en el viaje, son los únicos, según ella, la representan.

Finca asaltada

Sevilla.—En Carmona, ocho individuos armados de pistolas asaltaron la finca denominada El Pozo. Trataron de apoderarse del guarda para atarlo a un árbol.

El guarda demandó auxilio y acudieron un hijo y un sobrino suyo provistos de escopetas, los cuales hicieron varios disparos, poniendo en fuga a los asaltantes.

PERIODICOS DENUNCIADOS

Madrid.—Ayer fueron denunciados nuevamente los periódicos «La Tierra» y «El Siglo Futuro», por ataques al régimen e injurias a sus ministros.

La Policía recogió las ediciones.

Compre Vd. «EL DIA»

Los exploradores de España Grupo de Alicante

La presentación de este Grupo de Exploradores que con los Rovers Sres. Ramos, Viñes, Lillo y Bañuls marchan al Campamento de España se encontrará el sábado día 1º a las 8 de la noche en el local donde pasará revista de equipos.

El domingo día 16 a las cinco de la mañana les pasare revista de uniforme.

Espero que su conducta en el Campamento de España de Alicante en el nivel de cultura y sensatez que en cuantos Campamentos han asido dejaron sus anteriores.

El domingo día 16 a las seis de la mañana se celebrará una excursión voluntaria a la Prada del Buzón, con los hermanos Varga.

Alicante a 13 de Julio de 1933.—El comisario local José Pérez Rizo.

Denuncias y sucesos

UNA JOVEN MUERTA POR UN TREN

Comunican de Villena que anteaayer a mediodía al salir de la fábrica de hilo donde trabajaba y al intentar cruzar la vía de M. Z. A. para dirigirse a su domicilio, fué alcanzada por un corte de vagones que maniobraban desde la estación, la joven de veintidós años María Sanco Hurtado, soltera, vecina de Villena.

Al golpe María fué a caer en el centro de la vía y dada la altura de los ejes de los vagones, pasaron varias unidades por encima de ella, sin causarle daño, pero a pesar de las voces de un empleado para que no lo hiciera la muchacha intentó salir fuera de la vía y fatalmente al moverse fué arrollada por el último juego de ruedas, que la sacccionaron el cuerpo en dos mitades, falliendo instantáneamente en medio del horror de algunas de sus compañeras.

Por el jefe de la estación de Madrid, Z. y A. de esta localidad, ha sido presentada en la Comisaría de Vigilancia una denuncia relacionada con el robo efectuado en uno de los vagones de los dispuestos para la descarga.

Los «cacos» se llevaron un saco de café, una caja de confitería y otra caja que contenía 24 kilos de glucosa.

Los agentes de la brigada de Investigación criminal hacen las oportunas gestiones para detener a los presuntos autores del hecho.

La solemnidad religiosa de la Reconquista

Durante los días 16 y 17 de los corrientes, con motivo de la Fiesta de la Reconquista, tendrá lugar en la iglesia de Santa Justa, de Orihuela, una solemne función religiosa, cuyo programa publicamos con sumo gusto.

Día 16.—A las cinco y media de la tarde se cantarán solemnes vísperas por un tridito coro a las gloriosas vírgenes y mártires Santas Justa y Rufina.

Día 17.—A las nueve de la mañana se cantará la Misa de Angéls a gran orquestación para coro popular alternando con coro a tres voces iguales del afamado maestro Calulo Valdés, dirigida por don Santiago Casanova. Será el oficiante el M. I. Sr. don

Luis Almarcha, Provisor y Vicario general de este Obispado. Cantará las glorias de la Reconquista el R. P. Fr. José Urbesalgo, Religioso franciscano. Todas las misas que se digan en este día desde las seis a las doce, se aplicarán en sufragio del alma del que fué un oriolano amante de las tradiciones de su pueblo, don Ramón Montero Mesples.

Católicos oriolanos: los que tenéis amor a vuestras tradiciones no dejéis de asistir a esta gran función religiosa en conmemoración de la página más gloriosa de nuestra historia patria.

CONFITERIA Y REPOSTERIA DEL ANGEL Francisco Lorenzillo Alfonso XIII n.º 11 Orihuela Telefono n.º 249

los actos de Eibar, que ha dado el señor Niembro, y se ha visto con satisfacción, expresando el deseo que se lleve a cabo esta propaganda en toda España.

Se ha nombrado a los señores Sediles y Dolcet para que las relaciones con la minoría de Esquerra Catalana se mantengan en cuanto ofrezca interés para ambas minorías.

BESTEIRO

Terminada la sesión el señor Besteiro recibió a los periodistas y les dijo:

—Está fijada para mañana una interpellación del señor Manteca sobre el problema de la naranja, que procurará que se entre pronto en ella después de varios ruegos y preguntas.

En el orden del día figura el proyecto de Orden público, y como dictámenes suplementarios, el que se refiere a la Guardia civil y el de arrendamientos de fincas rústicas.

Añadió que irá también la votación anunciada, que se verificará antes de entrar en el orden del día.

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE GARANTIAS

Madrid.—La Cámara eligió ayer presidente del Tribunal de Garantías al señor Albornoz.

Urgente

Traspaso casa de huéspedes con seis habitaciones amuebladas a gran confort, por tener que ausentarse de la capital.

Razón: Antonio el camarero, Ideal Artístico.

Para el traspaso del primer piso de la calle de Villaveja 15 precisa haber con la dueña de la finca-calle San Vicente-24-1.ª derecha.

Doctor Juan Albert Blasro ESPECIAlISTA Fototerapia

Diaternia Alta frecuencia Tratamientos modernos Pecho-Nutrición-Reumatismo Piel-Raquitismo

Se vende soberbio EL CAR Sedan 4 puertas, 8 cilindros, doble encendido, calefacción, ocasión excepcional, con el 40 por 100 de descuento.

Automóviles Citroen, García Hernández, 46.—Agencia Citroen. Teléfono núm. 1.236.

Doctor José M. Olmos Ruiz ESPECIALISTA EN NARIZ-GARGANTA-OIDOS

Exprofesor ayudante de clases prácticas de la Facultad de Medicina de Madrid y del Instituto Hispano-Americano de O. R. Laringología del Dr. Tapia

Se alquila o vende Razon: en el mismo chalet: calle de Primitivo Pérez, 11. Prolongación del paseo de Campoamor, y Guzmán, 5. 1.º

Teatro de Verano - Grandioso Estreno

MUCHACHAS DE



UNIFORME

Agente exclusivo PARA ALICANTE Y SU PROVINCIA

Casa Ayela

PLAZA ABAD PENALVA, 1 (Frente a San Nicolás)

Instrumental - Piano - Radios

VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO SOLICITAMOS AGENTES PARA LA PROVINCIA



EL DIA Grandes fiestas en Orihuela

La bella mujer orcelitana en los acontecimientos de la ciudad



Srta. Lucrecia Pérez Pardines,
Belleza de la hoguera de la
Plaza de San Agustín



Srta. Pilar Parra Moñino,
Belleza de la hoguera de la Bar-
rera y elegida Belleza del fuego



Srta. Nieves Cámara Pamies, Miss Orihuela



Srta. María Braceli Leante,
Belleza de la hoguera del Paseo



Srta. Conchita Ruiz Costa, Be-
lleza de la hoguera de la
Plaza de Abastos



Srta. Adeliá Bonafós Lacárcel,
Dama de honor de la Barrera



Srta. Teresita Porta Lacárcel,
Dama de honor de la Barrera



Srta. Lolita Mateo Almarcha,
Dama de honor del Paseo



Srta. Gloria Simón Abadóbar,
Dama de honor de la Plaza de
Abastos



Niña María Montóy Casado,
Miss infantil



Srta. Lolita Bellido Montero, Belle-
za de la hoguera de la Plaza Nueva



Srta. Angelina María Rogel, Dama
de honor de la calle Mayor



Srta. María Carmen Martínez
López, Belleza de la hoguera de
la calle Mayor



Srta. Mercedes Plaza Ballester,
Belleza de la hoguera del
Arra' al Poig



Srta. Josefina Ballester Cajueta,
Dama de honor del Paseo



Srta. Analia Soriano Gimeno
Dama de honor de la Calle Mayor



Srta. Ascensión Rogel Muñoz,
Dama de honor de la Plaza Nueva



Srta. Marija Giménez Fabregat,
Dama de honor de la Plaza Nueva



Srta. Luisa Giménez Fabregat,
Dama de honor de la Plaza Nueva



Srta. Consuegra Rubio, Dama
de honor del Arra' al Poig



Srta. Carme Góme, Dama de
honor del Arra' al Poig



Srta. Araceli Torres Fabregat,
Dama de honor de la Plaza Nueva



Srta. Carmen Cayuelas Antón,
Dama de honor de la Plaza de
Abastos



Srta. Cecilia Campillo Parra,
Dama de honor de la Plaza Nueva



Srta. Asunción Gimeno Perales,
Dama de honor de la Plaza Nueva

EL DIA saluda rendidamente a la
mujer orcelitana, que supo siempre
dar a la historia de su ciudad, pági-
nas inmortales